



MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
č. p.: **UIA-498/2010, OITaKT**

Č.p.: KAVSÚ- 3-269 /2010
Výtlačok č. : **5**
Počet listov : 6
Počet príloh : 8 / 3+10+1+1+2+1+2+2

ZMLUVA č. 2010/859

o komerčnom poistení osôb vysielaných na prácu v zahraničí

evidenčné číslo poisťovateľa: **6690011850**

uzatvorená na základe Rámcovej dohody č. 29/509 z marca 2010
v zmysle § 269 a nasl. Obchodného zákonníka

1. Zmluvné strany

1.1. Poistník:

Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený:

Ing. Juraj Hrehorčák
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície

Vybavuje:

Ing. Miloš Hora

☎ 0960/317664

☎ 0960/317679

IČO

30 845 572

Bankové spojenie: číslo účtu:

Štátna pokladnica
7000171215/8180

1.2. Poisťovateľ:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.
Dostojevského rad 4
815 74 Bratislava

Zastúpený:

Ing. Mariana Hurtoňová, poverená zastupovaním riaditeľa odboru
externého predaja
na základe plnej moci

a

RNDr. Katarína Janáková, vedúca oddelenia skupinového
cestovného a privátneho poistenia
na základe plnej moci

Vybavuje:

RNDr. Katarína Janáková

☎ 02/5963 3105, 0905363811

☎ 02/6066 5456

katarina.janakova@allianzsp.sk

IČO:

00 1517 00

DIČ:

2020374862

Bankové spojenie: číslo účtu:

Tatra Banka
2627006704/1100

Poisťovateľ je zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel : Sa,
vločka č. : 196/B

2. Osobitné ustanovenie

Slovenská republika, Ministerstvo obrany SR, zastúpená Úradom pre investície a akvizície je ako verejný obstarávateľ podľa tejto zmluvy Poistníkom pre organizačné útvary a zariadenia rezortu Ministerstva obrany SR (MO SR) a Ozbrojených síl SR. Táto čiastková vykonávacia zmluva sa uzatvára podľa podmienok Rámcovej dohody č. 29/509 z marca 2010 uzavretej medzi účastníkmi tejto čiastkovej zmluvy.

3. Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je **komerčné zdravotné pripoistenie zamestnancov a ich rodinných príslušníkov (osôb) vysielaných Budúcim Poistníkom (MO SR) na prácu v zahraničí do štruktúr NATO a EÚ** podľa §25a zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách.
- 3.2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto poistnej zmluvy sú prílohy:
- Príloha č. 1: Zoznam poistených osôb
 - Príloha č.2: Všeobecné poistné podmienky pre cestovné poistenie a asistenčné služby
 - Príloha č. 3: Zmluvné dojednania (poistné sumy a limity poistného plnenia)
 - Príloha č. 4: Kalkulácia poistného (stanovenie ceny zákazky)
 - Príloha č. 5: Prihláška / Odhlásenie k poisteniu osoby - formulár.
 - Príloha č. 6: Vzor faktúry nákladov za poistenie liečebných nákladov v zahraničí
 - Príloha č. 7: Vzor potvrdenia o poistení (poistného certifikátu / karty poistenca).

4. Spôsob uzatvárania poistenia

- 4.1. Poistník a Poistiteľ sa v zmysle Rámcovej dohody 29/509 z marca 2010 dohodli, že **komerčné poistenie (liečebných nákladov) osôb** podľa článku 3. tejto zmluvy bude vykonané uzatvorením tejto čiastkovej poistnej zmluvy a splnením jej podmienok účastníkmi na dobu určitú od 1.4.2010 do 1.4.2011 podľa prílohy č. 1 a ďalších podmienok tejto zmluvy.
- 4.2. Poistník a poisťovateľ sa dohodli, že komerčné poistenie osôb podľa tejto zmluvy, ktoré Poistník bude mať záujem poistiť na určitý potrebný čas, **mimo osôb uvedených v zozname** v prílohe č. 1, bude vykonané elektrickou formou (opísanou v bode 4.11. tejto zmluvy) písomne „Prihláškou k poisteniu pre poistenie skupiny i jednotlivých osôb“ podľa Prílohy č. 5 (ďalej len „prihláška k poisteniu“), ktorú je Poistník povinný zaslať poisťovateľovi. Tieto prihlášky budú číslované a budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 4.3. Poistník a poisťovateľ sa dohodli, že komerčné poistenie osôb podľa tejto zmluvy, ktoré Poistník bude mať záujem zrušiť resp. odhlásiť zo zoznamu **osôb uvedených** v prílohe č. 1, bude vykonané elektrickou formou písomne „Odhlásením z poistenia pre poistenie skupiny i jednotlivých osôb“ (ďalej len „prihláška k poisteniu“), ktorú je Poistník povinný zaslať poisťovateľovi. Tieto odhlásenia, budú spolu s prihláškami číslované a budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

- 4.4. Poistník sa zaväzuje, že každú zmenu osoby uvedenej v prílohe, ktorú bude mať záujem poistiť nad rámec osôb uvedených v prílohe č. 1, nahlási poisťovateľovi zaslaním prihlášky k poisteniu podľa prílohy č. 5 najneskôr 1 deň pred požadovaným termínom začiatku účinnosti poistenia.
- 4.5. Za poistenú osobu, podľa tejto zmluvy, sa považuje taká osoba, pre ktorú je Poistníkom odoslaná prihláška k poisteniu Poistiteľovi, ktorý na jej základe vystaví certifikát pre daného zamestnanca a jeho rodinného príslušníka podľa prílohy č. 7. Po dohode zástupcu Poisťovateľa a zástupcu Poistníka je možné vyplnenie poistného certifikátu podľa prílohy č. 7 zástupcom Poistníka.
- 4.6. Takáto prihláška alebo odhlásenie budú číslované, na základe ktorej bude vydaný doklad / certifikát, bude považovaná za dodatok k tejto zmluve.
- 4.7. Poistník sa zaväzuje poskytnúť a doplniť všetky údaje požadované v prihláške k poisteniu podľa prílohy č. 5.
- 4.8. Prihlášku alebo odhlásenie osôb k poisteniu podľa tejto zmluvy môže za Poistníka Poisťovateľovi zaslať i zástupca Poistníka: KATARÍNA LALÍKOVA, tel.č.0960 312 933, fax: +421 2 4445 97 45, e-mail: lalikovak@mod.gov.sk.
- 4.9. Zástupcom poisťovateľa pre prijímanie prihlášok a odhlásení je:
Zuzana Korecová ☎ 02/5963 3221, 📠 02/6066 5443 zuzana.korecova@allianzsp.sk,
v prípade elektronického nahlasovania je adresou na zasielanie prihlášok ramcovezmluvy@allianzsp.sk.
- 4.10. Poistník sa zaväzuje, že náležitým spôsobom poučí a oboznámi svojich zamestnancov s Všeobecnými poistnými podmienkami (VPP), zmluvnými dojednaniami, právami a povinnosťami poistených podľa tejto zmluvy, vrátane príloh, predovšetkým s tým, ako postupovať v prípade úrazu alebo ochorenia v zahraničí a kedy môže byť povinnosť Poistiteľa plniť obmedzená.
- 4.11 Poistník a Poisťovateľ sa dohodli, že ich písomná komunikácia na zasielanie dokladov k poisteniu (prihlášky, odhlásenia, certifikáty a podobne) je možná i faxom alebo elektronicky, vyplnením a zaslaním elektronických formulárov podľa príloh k tejto zmluve (prihlášky, odhlásenia, certifikáty a podobne) **E-mailom** a takéto dokumenty budú považované za platný doklad.

5. Cena a platobné podmienky

- 5.1. Ceny poistných služieb (sadzba poistného) sú stanovené dohodou v súlade so zákonom čl. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 5.2. Poistník a poisťovateľ sa dohodli, že cena za predmet plnenia zmluvy (sadzba poistného) pre jednotlivé poistenia je určená v Rámcovej dohode č. 29/509 z marca 2010, ktorá bola uzavretá vo verejnej súťaži podľa Zákona 25/2006 Z.z. v platnom znení a je špecifikovaná v prílohe č. 4.
Cena celkom podľa prílohy č. 1 a prílohy č. 4 k tejto zmluve je

41.874,30 EUR

(Slovom: štyridsaťjedentisíc osemstosedemdesiatštyri a 30/100 EUR)

V dohodnutých cenách za poistenie sú zahrnuté všetky náklady poisťovateľa súvisiace s plnením zmluvy. Cena celkom je platná pre počet osôb, dĺžku platnosti poistenia a územnú platnosť uvedenú v Prílohe č. 4 a podmienok tejto zmluvy.

- 5.3. Úhrada poistného Poistníkom za poistenie osôb v rozsahu podľa bodu 5.2 tejto zmluvy bude vykonaná prevodom na účet Poisťovateľa na základe faktúry podľa prílohy č. 6 k tejto zmluve, vystavenej a doručenej Poistníkovi do 30 dní po podpise tejto zmluvy.
- 5.4. Úhrada poistného Poistníkom za poistenie nad rámec počtu osôb alebo dobropis za zníženie počtu osôb (nespotrebované poistné) uvedených v prílohe č. 1 bude vykonaná prevodom na účet Poisťovateľa na základe faktúry podľa vzoru v prílohe č. 6 k tejto zmluve alebo dobropisu na účet Poistníka, vystavených a doručených Poistníkovi do 10 dní po skončení platnosti tejto zmluvy na základe prijatí prihlášok alebo odhlášok poistenia osôb od Poistníka počas platnosti tejto zmluvy.
- 5.5. Poistník sa zaväzuje vykonať úhradu bezchybných faktúr prevodom na účet poisťovateľa **do 30 kalendárnych dní** odo dňa ich doručenia Poistníkovi. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpisu fakturovanej sumy z účtu Poistníka na účet poisťovateľa.
- 5.6. Splatnosť dobropisu poisťovateľom za odhlásené osoby je 30 dní od skončenia platnosti tejto zmluvy.
- 5.7. V prípade prihlásenia a odhlásenia osôb počas platnosti tejto zmluvy má poisťovateľ právo v celoročnom zúčtovaní podľa bodu 5.4. vzájomne započítať poistné za novo prihlásené osoby voči nespotrebovanému poistnému za odhlásené osoby.

6. Miesto a spôsob plnenia.

- 6.1. Miesto plnenia predmetu zmluvy bude Ministerstvo obrany Slovenskej republiky.
- 6.2. Poistník a poisťovateľ sa dohodli na postupnom plnení podľa prílohy č. 1 k tejto zmluve ako i podľa potrieb Poistníka (prihlášok či odhlásení k poisteniu).
- 6.3. Poisťovateľ je povinný vystaviť potrebný doklad o poistení každej prihlásenej osoby (poistný certifikát) v anglickom jazyku podľa vzoru – prílohy č. 7 a doručiť ho do miesta plnenia na vlastné náklady a nebezpečenstvo v termíne najneskôr do 2 pracovných dní od doručenia prihlášky k poisteniu poisťovateľovi a možno postupovať i podľa bodu 4.5.
- 6.4. Poisťovateľ sa zaväzuje poistiť osoby uvedené v zozname zamestnancov, ktorý je v Prílohe č.1 k tejto zmluve, ku dňu podpisu a účinnosti tejto zmluvy Poisťovateľom.
- 6.5. Poisťovateľ sa zaväzuje poistiť alebo odhlásiť osoby uvedené v prihláške alebo odhlásení podľa formulára v Prílohe č. 5 k tejto zmluve, k termínu ich doručenia Poisťovateľovi - najneskôr dňom nasledujúcim po dni doručenia prihlášky alebo odhlásenia Poisťovateľovi podľa tejto zmluvy.
- 6.6. Poisťovateľ sa zaväzuje akceptovať predložené doklady slúžiace ako podklady k likvidácii poistnej udalosti aj v materinskom jazyku krajiny, v ktorej poistná udalosť vznikla a v ktorej bol poistený ošetrovaný.

7. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 1.04.2010 do 31.03.2011.**
- 7.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami obidvoch účastníkov a **účinnosť dňom 1.4.2010.**

Príloha č. 1 – zoznam poistených osôb



"Zoznam poistených
MO SR.xls"

Príloha č. 2 – Všeobecné poistné podmienky pre cestovné poistenie a asistenčné služby

"VPP CP A4 Eur.pdf"

Príloha č. 3 – Zmluvné dojednania (poistné sumy a limity poistného plnenia)



"Zmluvné dojednania
MO SR.doc"

Príloha č. 4 – Kalkulácia poistného (stanovenie ceny zákazky)



"MO SR poistné.doc"

Príloha č. 5 – Prihláška / odhlásenie k poisteniu



"Prihláška do
poistenia.xls"



"Odhláška z
poistenia.xls"

Príloha č. 6: Vzor faktúry nákladov za poistenie liečebných nákladov v zahraničí

"faktura vzor.pdf"

Príloha č. 7: Vzor potvrdenia o poistení (poistného certifikátu / karty poistenca).

"cestovna karta
mondial.pdf"

"Karticka Mondial
vyplnena.pdf"

Zoznam poistených osôb

pre "Komerčné zdravotné pripojenie zamestnancov a ich rodinných príslušníkov vysielaných poisťníkom (MO SR) na prácu v zahraničí do štruktúr NATO a EÚ podľa §25a zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách"

Poradové číslo	Titul, priezvisko a meno	Dátum narodenia	Dátum uzatvorenia poistenia		Miesto vyslania		Počet dní poistenia	Sadzba na deň	Poistné spolu
			od	do	Krajina	Mesto			
1	Ing. Igor JANČOVIČ	31.10.1964	1.4.2010	31.3.2011	RAKÚSKO	VIEDEN	365	0,65 €	237,25 €
2	Ing. Karol TRUP	29.5.1975	1.4.2010	31.3.2011	USA	NORFOLK	365	0,65 €	237,25 €
3	Jana TRUPOVÁ	1.10.1977	1.4.2010	31.3.2011	USA	NORFOLK	365	0,65 €	237,25 €
4	Michal TRUP	25.8.1998	1.4.2010	31.3.2011	USA	NORFOLK	365	0,65 €	237,25 €
5	Lukáš TRUP	7.7.2007	1.4.2010	31.3.2011	USA	NORFOLK	365	0,65 €	237,25 €
6	Ing. Tomáš NOVOTNÝ	19.9.1960	1.4.2010	31.3.2011	USA	NORFOLK	365	0,65 €	237,25 €
7	Gabriela NOVOTNÁ	24.3.1957	1.4.2010	31.3.2011	USA	NORFOLK	365	0,65 €	237,25 €
8	Miriám NOVOTNÁ	11.4.1993	1.4.2010	31.3.2011	USA	NORFOLK	365	0,65 €	237,25 €
9	Veronika NOVOTNÁ	29.6.1994	1.4.2010	31.3.2011	USA	NORFOLK	365	0,65 €	237,25 €
10	Ján PLINTA	9.2.1968	1.4.2010	31.7.2010	USA	NORFOLK	122	0,65 €	79,30 €
11	Monika PLINTOVÁ	7.11.1970	1.4.2010	31.7.2010	USA	NORFOLK	122	0,65 €	79,30 €
12	Monika SLEZÁKOVÁ	25.3.1994	1.4.2010	31.7.2010	USA	NORFOLK	122	0,65 €	79,30 €
13	Ema SLEZÁKOVÁ	27.11.2003	1.4.2010	31.7.2010	USA	NORFOLK	122	0,65 €	79,30 €
14	Ing. Miroslav GIERTLI	6.1.1961	1.4.2010	31.7.2010	USA	NEW YORK	122	0,65 €	79,30 €
15	Alžbeta GIERTLOVÁ	19.11.1964	1.4.2010	31.7.2010	USA	NEW YORK	122	0,65 €	79,30 €
16	Miroslav GIERTLI	30.12.1989	1.4.2010	31.7.2010	USA	NEW YORK	122	0,65 €	79,30 €
17	Ing. Ján PŠIDA	4.3.1960	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
18	Anna PŠIDOVÁ	28.5.1963	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
19	Zigmund DOBOŠ	1.4.1969	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
20	Darina DOBOŠOVÁ DROTÁROVÁ	6.3.1980	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
21	Patrick DOBOŠ	24.2.2000	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
22	Ing. Dana KESELCICOVÁ	24.2.1971	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
23	Ing. Marián MIKLUŠ	24.3.1953	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
24	Dáša MIKLUŠOVÁ	13.12.1952	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
25	Ing. Jozef ŽUFKA	1.7.1956	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
26	Dagmar ŽUFKOVÁ	20.3.1953	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
27	Mgr. Mário ITALY	23.9.1970	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
28	Ivana ITALY	4.2.1971	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
29	Paula ITALY	5.3.1992	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
30	Linda ITALY	10.12.2000	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
31	Emily Rebecca ITALY	25.7.2005	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
32	Mgr. Mário NICOLINI	11.11.1976	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
33	Bibiána NICOLINI	30.8.1978	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
34	Dominik NICOLINI	24.8.2009	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
35	Anna HLAVATÁ	18.2.1972	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
36	Helena ŠTVRTEČKÁ	2.11.1967	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
37	Alena HELÍKOVÁ	20.3.1958	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
38	Štefan KRŠKA	7.9.1980	1.4.2010	30.11.2010	BELGICKO	BRUSSEL	244	0,65 €	158,60 €
39	Mgr. Miroslava ČÁNIOVÁ	20.12.1981	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
40	Ing. Bohuslava LUKAČOVIČOVÁ	12.4.1964	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
41	Ing. Juraj MRENICA, PhD	13.1.1974	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
42	Mgr. Juraj KERN	11.7.1978	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
43	Zuzana KERNOVÁ	27.1.1977	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
44	Ing. Rastislav FIDES	7.3.1969	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
45	Jana FIDESOVÁ	31.8.1972	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
46	Rastislav FIDES	8.2.2002	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
47	Timotej FIDES	21.9.2004	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
48	Maroš FRAŇO	13.6.1974	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
49	Mgr. Andrea FRAŇOVÁ	21.9.1979	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
50	Maroš FRAŇO	13.3.2007	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
51	Ing. Martina OPLETALOVÁ	26.11.1975	1.4.2010	30.6.2010	BELGICKO	BRUSSEL	91	0,65 €	59,15 €
52	Ing. Jaroslav KUČA	8.5.1961	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
53	Slávka KUČOVÁ	13.9.1966	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
54	Jakub KUČA	30.10.1994	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
55	Ing. Ľudovít PÉTER	29.4.1961	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
56	Iveta PÉTEROVÁ	19.3.1963	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
57	Ing. Tibor KRÁLIK, M.Sc	5.11.1966	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
58	Viera KRÁLIKOVÁ	11.2.1967	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
59	Matej KRÁLIK	4.6.1992	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
60	Ivona KRÁLIKOVÁ	18.8.1993	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
61	Ing. Jaroslav GELETIČ	30.7.1974	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
62	PaedDr. Júlia GELETIČOVÁ	22.4.1980	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
63	Vanesa GELETIČOVÁ	11.5.2009	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
64	Jaroslav BENCA	14.7.1974	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
65	Iveta BENCOVÁ	27.2.1978	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
66	Natália BENCOVÁ	13.12.1995	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
67	Simona BENCOVÁ	29.1.1998	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
68	Júlia BENCOVÁ	12.2.2010	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
69	Ing. Miroslav DEMKO	20.8.1965	1.4.2010	28.2.2011	BELGICKO	BRUSSEL	334	0,65 €	217,10 €

70	Valéria DEMKOVÁ	11.5.1966	1.4.2010	28.2.2011	BELGICKO	BRUSSEL	334	0,65 €	217,10 €
71	Dominika DEMKOVÁ	4.1.1990	1.4.2010	28.2.2011	BELGICKO	BRUSSEL	334	0,65 €	217,10 €
72	Juraj DEMKO	10.9.1994	1.4.2010	28.2.2011	BELGICKO	BRUSSEL	334	0,65 €	217,10 €
73	Ing. Peter MIČEK	21.8.1963	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
74	Jana MIČEKOVÁ	7.4.1964	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
75	Peter MIČEK	13.5.1987	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
76	Michal MIČEK	29.4.1988	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
77	Ing. Anton MORICZ	23.6.1967	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
78	Ing. Miroslav LUKÁČ	23.9.1977	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
79	Ing. Martina LUKÁČOVÁ	15.1.1978	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
80	Lenka LUKÁČOVÁ	9.7.2005	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
81	Elena LUKÁČOVÁ	6.2.2008	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
82	Ing. Ivan HŮLEK	19.8.1961	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
83	Milena HŮLKOVÁ	29.7.1962	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
84	Ing. Stanislav HRABOVSKÝ	8.7.1977	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
85	Katarína HRABOVSKÁ	6.3.1979	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
86	Alexandra HRABOVSKÁ	23.6.2006	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
87	Daniel Tobias HRABOVSKÝ	11.3.2009	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	BRUSSEL	122	0,65 €	79,30 €
88	Ing. Ján SEKELSKÝ	16.2.1966	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
89	Jana SEKELSKÁ	23.10.1966	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
90	Ing. Luboš MATEJ	2.11.1963	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
91	Livia MATEJOVÁ	3.1.1967	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
92	Radovan MATEJ	4.6.1991	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
93	Norbert MATEJ	20.3.1996	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
94	Ing. Ján HREVÚŠ	5.4.1973	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
95	Anna HREVUŠOVÁ	24.5.1973	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
96	Lucia HREVUŠOVÁ	4.1.1993	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
97	Michaela HREVUŠOVÁ	11.6.1995	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
98	Ing. Karol JURGA	13.10.1963	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
99	Mgr. Nadežda JURGOVÁ	5.3.1964	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
100	Ing. Juraj TŮMA	13.3.1970	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	BRUSSEL	365	0,65 €	237,25 €
101	Ing. Štefan HĽAVATÝ	24.12.1959	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
102	Katarína HĽAVATÁ	16.9.1994	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
103	Petra HĽAVATÁ	17.11.1998	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
104	Ing. Milan ČELKO	15.8.1959	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
105	Irena ČELKOVÁ	24.3.1960	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
106	Martin ČELKO	30.4.1988	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
107	Ing. Ladislav SUVÁK	29.11.1971	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
108	Mgr. Beáta SUVÁKOVÁ	14.8.1971	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
109	Branislav SUVÁK	20.12.1997	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
110	Samuel SUVÁK	20.2.2001	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
111	Ferdinand FISTER	18.12.1974	1.4.2010	31.8.2010	BELGICKO	MONS	153	0,65 €	99,45 €
112	Zuzana FISTEROVÁ	20.12.1972	1.4.2010	31.8.2010	BELGICKO	MONS	153	0,65 €	99,45 €
113	Karin FISTEROVÁ	17.11.1995	1.4.2010	31.8.2010	BELGICKO	MONS	153	0,65 €	99,45 €
114	Tomáš FISTER	5.1.1999	1.4.2010	31.8.2010	BELGICKO	MONS	153	0,65 €	99,45 €
115	Ing. Martin BAČKO	8.11.1956	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
116	Eva BAČKOVÁ	16.4.1957	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
117	Martin BAČKO	12.7.1985	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
118	Eva BAČKOVÁ	28.4.1992	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
119	Mgr. Michal KONDROT	22.4.1979	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
120	Mgr. Zuzana KONDROTOVÁ	18.4.1981	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
121	Miloš SERBIN	17.11.1972	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
122	Mgr. Branko LAKOMEC	15.4.1973	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
123	Mgr. Ján ČMELÍK	19.8.1976	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
124	Ing. Branislav SĽOSARČÍK	7.3.1976	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
125	Ing. Branislav BENKA	27.2.1974	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
126	Ing. Slavomira BENKOVÁ	17.3.1981	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
127	Ing. Norbert TORNYAI	11.3.1969	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
128	Livia TORNAYAIOVÁ	5.4.1976	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
129	Norbert TORNYAI	6.2.2006	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
130	Ing. Jaroslav TOMÁŠ	5.7.1957	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
131	Tatiana TOMÁŠOVÁ	8.11.1971	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
132	Tatiana TOMÁŠOVÁ	2.2.2001	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
133	Ing. Ľubomír GACKO	4.3.1968	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
134	Mgr. Slávka GACKOVÁ	13.7.1970	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
135	Natália GACKOVÁ	2.2.1992	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
136	Lukáš GACKO	1.12.1998	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
137	Štefan KOVÁCS	25.4.1967	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
138	Tatiana KOVÁCSOVÁ	5.8.1967	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
139	Martin KOVÁCS	30.3.1992	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
140	Korína KOVÁCSOVÁ	30.8.1997	1.4.2010	31.7.2010	BELGICKO	MONS	122	0,65 €	79,30 €
141	Jaroslav HLIVÁK	8.7.1980	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
142	Katarína HLIVAKOVÁ	6.5.1986	1.4.2010	31.3.2011	BELGICKO	MONS	365	0,65 €	237,25 €
143	Ing. Ján ANTAL	24.12.1967	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
144	Veronika ANTALOVÁ	7.12.1969	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
145	Tomáš ANTAL	25.11.1990	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
146	Tímea ANTALOVÁ	15.4.1993	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €

147	Ing. Adolf ULIČNÝ	8.12.1965	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
148	Katarína ULIČNÁ	26.11.1965	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
149	Ondrej ULIČNÝ	2.10.1986	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
150	Martina ULIČNÁ	23.5.1991	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
151	Ing. Eduard DOLNÝ	14.5.1976	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
152	František KUBUŠ	10.8.1981	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
153	Andrea KUBUŠOVÁ	19.6.1984	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
154	Viktória KUBUŠOVÁ	29.12.2008	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
155	Miroslav FEJKO	7.4.1974	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	RAMSTEIN	365	0,65 €	237,25 €
156	Ing. Ivan ČIK	21.6.1966	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	UEDEM	365	0,65 €	237,25 €
157	Ing. Martin JAVOŠ	18.2.1969	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	UEDEM	365	0,65 €	237,25 €
158	Ing. Miroslav KOCIÁN	11.12.1962	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
159	Ing. Juraj MAZÚCH	21.3.1962	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
160	Jarmila MAZÚCHOVÁ	17.3.1963	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
161	Mária MAZÚCHOVÁ	14.8.1990	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
162	Ing. Anton TISOŇ	28.4.1967	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
163	Elena TISOŇOVÁ	15.3.1969	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
164	Michaela TISOŇOVÁ	17.12.1989	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
165	Jakub TISOŇ	2.10.1992	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
166	Martin TISOŇ	25.3.1994	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
167	Ing. Gabriel KEREKEŠ	25.2.1965	1.4.2010	31.7.2010	NEMECKO	HEIDELBERG	122	1,95 €	237,90 €
168	Jaroslava KEREKEŠOVÁ	18.9.1963	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
169	Gabriel KEREKEŠ	22.3.1994	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
170	Ing. Dušan SVITANA	9.1.1974	1.4.2010	31.7.2010	NEMECKO	HEIDELBERG	122	1,95 €	237,90 €
171	Iveta SVITANOVÁ	4.2.1974	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
172	Vanessa SVITANOVÁ	22.6.1999	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
173	Peter STANO	20.2.1981	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
174	Ing. Eduard GUZLEJ	27.11.1967	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
175	Miroslava GUZLEJOVÁ	21.7.1975	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
176	Alexandra GUZLEJOVÁ	13.10.2006	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
177	Jana HRŇAROVÁ	9.12.1983	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
178	Bc. Pavol JUŠČÁK	24.1.1973	1.4.2010	31.3.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	365	0,65 €	237,25 €
179	MUDr. Jozef RAGAN, MPH	12.1.1963	1.4.2010	31.1.2011	NEMECKO	HEIDELBERG	306	1,95 €	596,70 €
180	Daniel DRAGANOVSKÝ	7.7.1971	1.4.2010	31.3.2011	TALIANSKO	NEAPOL	365	0,65 €	237,25 €
181	Zuzana DRAGANOVSKÁ	16.3.1973	1.4.2010	31.3.2011	TALIANSKO	NEAPOL	365	0,65 €	237,25 €
182	Daniel DRAGANOVSKÝ	10.8.2005	1.4.2010	31.3.2011	TALIANSKO	NEAPOL	365	0,65 €	237,25 €
183	Ján PÓL	31.5.1982	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
184	Ing. Miloš MOSNÝ	15.11.1965	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
185	Bc. Peter GALADÍK	7.5.1982	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
186	Dajana GALADÍKOVÁ	15.3.1978	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
187	Nela GALADÍKOVÁ	9.10.2007	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
188	Lea GALADÍKOVÁ	9.10.2007	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
189	Jaroslav MELEGA	19.6.1980	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
190	Mgr. Jozef HAIN	19.3.1969	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
191	Jarmila HAINOVÁ	29.3.1969	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
192	Dominika HAINOVÁ	9.9.1992	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
193	Samuel HAIN	3.4.1997	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
194	Ing. Roland SABOLČÍK	21.2.1976	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
195	Zuzana SOBOLČÍKOVÁ	9.4.1981	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
196	Samuel SABOLČÍK	5.6.2009	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
197	Ing. Mgr. Peter HODEMARSKÝ	4.2.1974	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
198	Andrea HODEMARSKÁ	13.6.1979	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
199	Veronika HODEMARSKÁ	9.4.2007	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
200	Matúš HODEMARSKÝ	12.6.2009	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
201	Valéria ŠČERBOVÁ	6.4.1975	1.4.2010	31.3.2011	HOLANDSKO	BRUNSSUM	365	0,65 €	237,25 €
202	Ing. Ladislav KISEL	8.8.1973	1.4.2010	31.7.2010	HOLANDSKO	EDE	122	0,65 €	79,30 €
203	Desana KISELOVÁ	12.9.1971	1.4.2010	31.7.2010	HOLANDSKO	EDE	122	0,65 €	79,30 €
204	Michal KISEL	1.9.2003	1.4.2010	31.7.2010	HOLANDSKO	EDE	122	0,65 €	79,30 €
202	Jana ADAMCOVÁ	25.1.1975	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	ŠTETÍN	365	0,65 €	237,25 €
203	Martin ADAMEC	8.12.1998	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	ŠTETÍN	365	0,65 €	237,25 €
204	Samuel ADAMEC	21.2.2007	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	ŠTETÍN	365	0,65 €	237,25 €
205	Ľubica JANIGOVÁ	22.10.1976	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	ŠTETÍN	365	0,65 €	237,25 €
206	Nikola JANIGOVÁ	20.11.2000	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	ŠTETÍN	365	0,65 €	237,25 €
207	Ing. Milan HANKO	22.2.1975	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	BYDGOSZCZ	365	0,65 €	237,25 €
208	Zuzana HANKOVÁ	5.2.1980	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	BYDGOSZCZ	365	0,65 €	237,25 €
209	Filip HANKO	8.7.2004	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	BYDGOSZCZ	365	0,65 €	237,25 €
210	Matúš HANKO	5.7.2007	1.4.2010	31.3.2011	POLSKO	BYDGOSZCZ	365	0,65 €	237,25 €
211	Ing. Csaba NEMETH	16.6.1975	1.4.2010	31.3.2011	ANGLICKO	MOLESWORTH	365	0,65 €	237,25 €
212	Ing. Peter KOŠKA	5.3.1975	1.4.2010	31.7.2010	ČESKÁ REPUBLIKA	VYŠKOV	122	0,65 €	79,30 €
213	Mgr. Erika KOŠKOVÁ	15.1.1977	1.4.2010	31.7.2010	ČESKÁ REPUBLIKA	VYŠKOV	122	0,65 €	79,30 €
214	Peter KOŠKA	24.3.2003	1.4.2010	31.7.2010	ČESKÁ REPUBLIKA	VYŠKOV	122	0,65 €	79,30 €
215	Matej KOŠKA	28.8.2009	1.4.2010	31.7.2010	ČESKÁ REPUBLIKA	VYŠKOV	122	0,65 €	79,30 €
216	Ing. Roman PALÍK	6.11.1978	1.4.2010	31.3.2011	ESTÓNSKO	TALLIN	365	0,65 €	237,25 €
217	Andrea PALÍKOVÁ	15.3.1979	1.4.2010	31.3.2011	ESTÓNSKO	TALLIN	365	0,65 €	237,25 €
SPOLU:									41 874,30 €

Všeobecné poisťné podmienky pre cestovné poisťenie a asistenčné služby

Časť I

Všeobecné ustanovenia

Čl. 1

Úvodné ustanovenie

Pre cestovné poisťenie dojednávané Allianz - Slovenskou poisťovňou, a.s., platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), tieto Všeobecné poisťné podmienky pre cestovné poisťenie a asistenčné služby (VPP-CP) a zmluvné dojednania poisťnej zmluvy.

Čl. 2

Rozsah poisťenia

- Poisťnou zmluvou pre cestovné poisťenie je možné dojednať:
 - poisťenie liečebných nákladov v zahraničí a základné asistenčné služby,
 - úrazové poisťenie,
 - poisťenie batožiny, cenností, elektronických a optických prístrojov a športových potrieb,
 - poisťenie zodpovednosti za škodu,
 - poisťenie stornovacích poplatkov,
 - poisťenie predčasného návratu zo zájazdu,
 - doplnkové asistenčné služby,
 - poisťenie meškania letu a meškania iného dopravného prostriedku.
- Jednotlivé druhy poisťenia a asistenčných služieb sú ďalej špecifikované v častiach I až IX týchto VPP-CP. Pod pojmom poisťenie v Časti I týchto VPP-CP sa má na mysli ktorékoľvek z poisťení uvedených v ods. 1 tohto článku, ak nie je ďalej uvedené inak. Pojem poisťenie v ďalších častiach týchto VPP-CP predstavuje vždy len to poisťenie alebo poisťenia, ktoré daná časť VPP-CP upravuje.
- Dojednané druhy poisťenia, poisťné sumy, limity poisťného plnenia a výška spoluúčasti poisťného sú uvedené v zmluvných dojednaniach poisťnej zmluvy alebo v poisťnej zmluve.

Čl. 3

Územná platnosť

- Poisťenie sa vzťahuje len na poisťné udalosti, ktoré nastali na území uvedenom v poisťnej zmluve.
- V štáte, v ktorom má poisťený trvalý pobyt alebo ktorého má štátne občianstvo, platí poisťenie najviac 90 dní od začiatku neprerušeného pobytu v tomto štáte, a to len v prípade, ak je zdravotne poisťený v Slovenskej republike alebo inom členskom štáte Európskej únie.
- Poisťenie sa nevzťahuje na liečebné náklady vzniknuté v navštívenom štáte, ktoré sú hrazené zo zdravotného poisťenia, v rámci ktorého je poisťený povinne zdravotne poisťený, alebo ktoré má v tomto štáte poisťený uzavreté.
- Poisťenie neplatí na území štátu, v ktorom sa poisťený zdržuje neoprávnené alebo vykonáva pracovnú činnosť bez náležitého povolenia.

Čl. 4

Výklad pojmov

- Poisťovateľ** – pre účely tejto poisťnej zmluvy Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava, IČO: 00 151 700, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 196/B.
- Poisťník** – fyzická alebo právnická osoba, ktorá uzavrie s poisťovateľom poisťnú zmluvu a je povinná platiť poisťné.
- Poisťený** – fyzická osoba, uvedená v poisťnej zmluve alebo osoba, na ktorej majetok sa poisťenie vzťahuje.
- Poisťná doba** – časový úsek vymedzený v poisťnej zmluve, počas ktorého trvá poisťenie a za ktoré sa platí poisťné.
- Poisťená cesta** – cesta, na ktorú sa vzťahuje poisťenie.
- Asistenčná spoločnosť** – zmluvný partner poisťovateľa - Mondial Assistance, ktorý zabezpečuje prostredníctvom zmluvných partnerov a pobočiek Mondial Assistance Group nepretržité asistenčné služby.
- Blízka osoba** – pre účely týchto VPP-CP príbuzný v priamom rade, súrodenec, manžel/ka, rodičia manžela alebo manželky, manžel/ka súrodenca, súrodenec manžela/manželky; za blízku osobu v zmysle týchto VPP-CP sa považuje aj druh/družka za predpokladu, že preukázateľne žije s poisťeným v spoločnej domácnosti.
- Živelná udalosť**: požiar, výbuch, úder blesku, povodeň/záplava, víchrica, krupobitie, lavína, zemetrasenie.

Výbuch – náhly ničivý prejav tlakovej sily spočívajúcej v rozpínavosti plynov alebo pár. Za výbuch tlakovej nádoby (kotla, potrubia a pod.) so stlačeným plynom alebo parou sa považuje roztrhnutie stien nádoby v takom rozsahu, že došlo k náhlemu vyrovnaniu tlaku medzi vonkajškom a vnútro nádoby (explózia). Výbuchom nie je prudké vyrovnanie podtlaku (implózia), ani rázová vlna spôsobená prevádzkou lietadla. Pre účely tohto poisťenia výbuchom nie je reakcia

v spaľovacom priestore motorov, v hlavniach strelných zbraní a iných zariadeniach, v ktorých sa energia výbuchu cieľavedome využíva.

Víchrica - prúdenie vzduchu dosahujúce v mieste poisťenia rýchlosť minimálne 75 km/hod.

Lavinou - sa rozumie pád alebo zosuv snehovej alebo ľadovej vrstvy z prírodných svahov.

Zemetrasenie – otrasy zemského povrchu vyvolané geofyzikálnymi procesmi vo vnútri Zeme. Poisťenie sa vzťahuje na škody spôsobené na poisťených veciach zemetrasením, ktorého účinky dosiahnu v mieste poisťenia minimálne 6. stupeň makroseizmickkej stupnice zemetrasenia EMS 98 (Európska makroseizmická stupnica).

- Krádež vlámaním** – pre účely tohto poisťenia sa rozumie taká krádež, keď páchatel vnikol do miesta poisťenia násilným spôsobom so zanechaním zjavných stôp násilia na miestach, cez ktoré vnikol do miesta poisťenia.
- Lúpež** - použitie násilia alebo hrozby bezprostredného násilia v úmysle zmocniť sa cudzej veci.
- Strata** - zbavenie poisťeného možnosti disponovať poisťenou vecou, nezávisle od jeho vôle.
- Teroristický čin** - teroristický čin znamená čin spáchaný s použitím sily alebo násilia alebo s vyhrážaním sa použitím sily alebo násilia skupinou alebo skupinami osôb, konajúcimi osamotene alebo v mene akejkoľvek organizácie alebo vlády alebo v spojení s ňou, spáchaný s politickými, náboženskými alebo etnickými cieľmi, vrátane úmyslu ovplyvniť akúkoľvek vládu a/alebo zastrašiť verejnú alebo akúkoľvek jej časť.
- Vojnové udalosti** – násilné činy spôsobené ozbrojenými zločkami akéhokoľvek štátu, vlády alebo organizácie, či už bola vojna oficiálne vyhlásená alebo nie.
- Poisťná udalosť** – je náhodná udalosť v poisťnej zmluve bližšie špecifikovaná, s ktorou je spojený vznik povinnosti poisťovateľa plniť.
- Spoluúčast** – je zmluvne dohodnutá výška podielu, ktorým sa poisťený zúčastňuje na poskytnutom poisťnom plnení. Pri poisťení so spoluúčasťou poisťovateľ zníži každé poisťné plnenie o dohodnutú výšku spoluúčasti; v prípade podmienenej spoluúčasti - franšizy poisťovateľ poskytne poisťné plnenie, len ak škoda presiahne sumu spoluúčasti stanovenej v poisťnej zmluve.
- Repatriácia** – prevoz poisťeného, jeho blízkych osôb, resp. jeho telesných pozostatkov na územie Slovenskej republiky (ďalej len „SR“), resp. po dohode s poisťovateľom alebo asistenčnou spoločnosťou do iného štátu Európskej únie; ak je štát pobytu poisťeného cudzieho štátneho príslušníka, v ktorom má platné zdravotné poisťenie, mimo Európskej únie, poisťovateľ, resp. asistenčná spoločnosť nemá povinnosť poisťeného do tohto štátu prepraviť ani prepravu organizovať a poisťovateľ uhradí náklady na prepravu do tohto štátu len do výšky nákladov na prepravu zodpovedajúceho typu do SR.
- Batožinový priestor** – uzatvárateľný priestor na odkladanie batožiny, ktorý nezasahuje do priestoru určeného k preprave osôb.

Čl. 5

Vznik a zánik poisťenia

- Poisťná zmluva je uzavretá dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Poisťenie sa platí jednorazovo za celú dobu, na ktorú bolo poisťenie dojednané. Poisťná doba a výška poisťného je uvedená v poisťnej zmluve.
- Poisťenie stornovacích poplatkov je platné, len ak bolo dojednané najneskôr súčasne so zaplatením (resp. najneskôr do 24 hodín od zaplatenia) poisťenej cesty cestovnej kancelárii alebo prvej zálohy za cestu (podľa toho, ktorá udalosť nastala skôr).
- Poisťenie začína v deň a hodinu, ktoré sú uvedené v poisťnej zmluve, nie ale skôr, ako je zaplatené poisťné. Poisťenie stornovacích poplatkov začína zaplatením poisťenej cesty alebo prvej zálohy za poisťenú cestu alebo dňom, kedy v zmysle obchodných alebo zmluvných podmienok cestovnej kancelárie vzniká cestovnej kancelárii nárok na stornovacie poplatky v prípade zrušenia zájazdu (podľa toho, ktorá udalosť nastala najskôr), nie však skôr, ako je zaplatené poisťné. Poisťenie zaniká, ak v poisťnej zmluve nie je dohodnuté inak, uplynutím dňa uvedeného v poisťnej zmluve ako dátum návratu za predpokladu, že doba pobytu neprekročila maximálny počet dní stanovený zmluvnými dojednaniami alebo predčasným ukončením poisťenej cesty; podľa toho, ktorá udalosť nastane skôr. Poisťenie stornovacích poplatkov zaniká dňom odchodu alebo zaplatením stornovacieho poplatku, podľa toho, ktorá udalosť nastane skôr. V prípade, ak sa z dôvodu nepredvídaných okolností, mimo vôle poisťeného, ktoré spôsobia omeškanie dopravného prostriedku oproti vopred plánovanému príchodu na územie SR, ktorý mal byť použitý na návrat do SR, cesta, resp. pobyt v zahraničí predĺži nad rámec plánovaného dátumu návratu, platnosť poisťenia sa predlžuje o jeden deň po dni návratu uvedenom v poisťnej zmluve. Poisťovateľ má právo požadovať od poisťeného doklady preukazujúce omeškanie.
- Poisťenie môže poisťník dojednať aj v prospech inej osoby. Dispozičné práva vyplývajúce z poisťnej zmluvy v takom prípade patria poisťníkovi, právo na poisťné plnenie vzniká poisťnému.
- V prípade dojednania poisťenia inou osobou ako poisťeným, ako aj v prípade dojednania telefonicky, resp. cez internet, je poisťený povinný na požiadanie poisťovateľa vierohodne preukázať, že v čase dojednávania poisťenia sa nachádzal na území SR, resp. štátu, v ktorom sa dojednáva poisťenie. V prípade, ak sa v čase do-

- jednania poistenia poistený nenachádza na území SR alebo nie je túto skutočnosť schopný preukázať, poistenie platí od šiesteho dňa po dni dojednania poistenia.
6. Všetky druhy cestovného poistenia, okrem poistenia stornovacích poplatkov, je možné vypovedať tak, že výpoveď musí byť druhej strane doručená najneskôr:
- a) jeden deň pred dňom odchodu, ak výpoveď podáva poisťník,
 - b) osem dní pred dňom odchodu, ak výpoveď podáva poisťovateľ.
7. Poistenie stornovacích poplatkov je možné vypovedať. Výpoveď musí byť druhej strane doručená najneskôr:
- a) jeden deň pred tým, ako poistenému vznikne podľa obchodných podmienok cestovnej kancelárie povinnosť zaplatiť stornovacie poplatky, ak výpoveď podáva poisťník,
 - b) osem dní pred tým, ako poistenému vznikne podľa obchodných podmienok cestovnej kancelárie povinnosť zaplatiť stornovacie poplatky, ak výpoveď podáva poisťovateľ.
8. V prípade výpovede poistenie zanikne:
- a) doručením výpovede poisťovateľovi,
 - b) ôsmy deň od doručenia výpovede poisťníkovi.
9. Nespotrebované poistné – v prípade výpovede poistenia poisťovateľ vráti poisťníkovi nespotrebované poistné. Poisťovateľ má právo odrátať si od vráteného nespotrebovaného poistného náklady, ktoré mu s uzavretím a stornovaním poistnej zmluvy vznikli, až do sumy 200 Sk/6,64 EUR*; minimálna suma, ktorú poistenému vracia po odrátaní nákladov je 100 Sk/3,32 EUR*. Nespotrebované poistné sa nevracia v prípade taríf typu KCP, t.j. poistných zmlúv neoddeliteľne zahŕňajúcich poistenie stornovacích poplatkov, okrem prípadov, kedy k zrušeniu poistnej zmluvy došlo v čase, kedy si cestovná kancelária, resp. agentúra, v zmysle jej obchodných podmienok, ešte neúčtuje stornovacie poplatky.
10. Ak sa v týchto VPP-CP uvádza časový údaj určený hodinou, má sa na mysli stredo európsky čas, ak nie je uvedené alebo dohodnuté inak. Dni uvedené v týchto VPP-CP sa začínajú o 00.00 hod. stredo európskeho času a končia o 24.00 hod. stredo európskeho času, ak nie je uvedené alebo dohodnuté inak.

Čl. 6

Poistné plnenie

1. Poistné plnenie je splatné do 15 dní, len čo poisťovateľ skončil vyšetrovanie potrebné na zistenie rozsahu povinnosti poisťovateľa plniť. Ak nemôže byť vyšetrovanie ukončené do jedného mesiaca po ohlásení poistnej udalosti poisťovateľovi, poskytne poisťovateľ poistenému na požiadanie primeraný preddavok, ak sa preukázal nárok poisteného na poistné plnenie.
2. Poistné plnenie sa vypláca poistenému výlučne v SR a v platnej tuzemskej mene, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dojednané inak. Prepočet inej meny na platnú tuzemskú menu sa vykoná pomocou aktuálneho výmenného kurzu vyhláseného oprávneným subjektom ku dňu vzniku poistnej udalosti.
3. Poisťovateľ je oprávnený poistné plnenie znížiť o náhradu škody, ktorá bola poskytnutá treťou osobou povinnou škodu vyplývajúcu z poistnej udalosti nahradiť.

Čl. 7

Základné povinnosti poisteného

1. Poistený je povinný:
 - a) dbať na to, aby poistná udalosť nenastala,
 - b) vykonať všetky možné opatrenia na odvrátenie hrozaceho vzniku poistnej udalosti alebo na zmiernenie jej následkov,
 - c) vznik poistnej udalosti bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovateľovi alebo asistenčnej spoločnosti,
 - d) preukázať poisťovateľovi alebo asistenčnej spoločnosti svoj nárok na poistné plnenie,
 - e) poskytnúť poisťovateľovi alebo asistenčnej spoločnosti pri vyšetrovaní poistnej udalosti všetku potrebnú súčinnosť,
 - f) na žiadosť poisťovateľa alebo asistenčnej spoločnosti zbaviť tretiu osobu (najmä svojho ošetrojúceho lekára) mlčanlivosti o skutočnostiach súvisiacich s poistnou udalosťou,
 - g) na žiadosť poisťovateľa alebo asistenčnej spoločnosti sa nechať vyšetriť lekárom, ktorého poisťovateľ alebo asistenčná spoločnosť určí,
 - h) pri poistnej udalosti konať v súlade s pokynmi poisťovateľa alebo asistenčnej spoločnosti a úkony vyžadované poisťovateľom alebo asistenčnou službou v súvislosti s vyšetrovaním poistnej udalosti vykonať bez zbytočného odkladu,
 - i) zabezpečiť, aby právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou alebo iné obdobné právo, ktoré mu vzniklo voči tretej osobe, prešlo na poisťovateľa.
2. Ak by vedomé porušenie povinností poisteného uvedených v ods. 1 tohto článku malo vplyv na vznik poistnej udalosti alebo na zväčšenie jej následkov, je poisťovateľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť podľa toho, aký vplyv malo toto porušenie na vznik a rozsah poistnej udalosti.
3. Ak poistený pri uplatnení nároku na poistné plnenie uvedie nepravdivé, neúplné alebo hrubo skreslené údaje, alebo zamlčí podstatné údaje, je poisťovateľ oprávnený poistné plnenie primerane znížiť.
4. Ak má poistený dojednané poistenie rovnakého alebo podobného charakteru aj u iného poisťovateľa, je poisťník alebo poistený povinný pred uzavretím poistnej

- zmluvy oboznámiť poisťovateľa s touto skutočnosťou. Uvedenú povinnosť má poisťník alebo poistený aj vtedy, keď počas poistenia vznikne poistenie rovnakého alebo podobného charakteru aj u iného poisťovateľa. V prípade nespĺnenia uvedenej povinnosti má poisťovateľ právo odmietnuť poistné plnenie a v prípade, že už plnil, má nárok na jeho vrátenie; s výnimkou plnenia z úrazového poistenia alebo plnenia podľa časti IX, čl. 1 ods. 2 týchto VPP-CP.
5. Poisťník, resp. poistený je povinný oznámiť poisťovateľovi bez zbytočného odkladu akúkoľvek zmenu údajov uvedených v poistnej zmluve.
 6. Ak nie je poisťník a poistený tou istou osobou, platia predchádzajúce ustanovenia tohto článku primerane tiež pre poisťníka.

Čl. 8

Povinnosti poisťovateľa

Poisťovateľ je povinný:

1. Prerokovať s poisteným výsledky vyšetrovania poistnej udalosti, ak o to poisťník alebo poistený požiadajú.
2. Zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach týkajúcich sa poistenia a o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel pri dojednávaní poistenia, jeho správe alebo pri likvidácii poistných udalostí.

Čl. 9

Forma právnych úkonov, doručovanie

1. Pre právne úkony týkajúce sa poistenia je potrebná písomná forma. Všetky zmeny alebo dodatky k poistnej zmluve sa uzatvárajú v písomnej forme, inak sú neplatné.
2. Poisťovateľ zasiela písomnosti na poslednú známu adresu poisťníka alebo poisteného. Písomnosť poisťovateľa doručená poisťníkovi alebo poistenému („adresát“) sa považuje za doručenie dňom prevzatia písomnosti adresátom alebo dňom, kedy adresát prevzatie písomnosti odoprel. V prípade, že sa písomnosť uloží na pošte kvôli nezastihnútiu adresáta s tým, že si ju adresát v príslušnej lehote nevyzdvihol na pošte, považuje sa za doručenie v posledný deň tejto lehoty, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel. Písomnosť adresovaná poisťníkovi alebo poistenému sa považuje za doručenie tiež dňom, kedy bola písomnosť vrátená poisťovateľovi ako nedoručená pre zmenu adresy, ktorú poisťník alebo poistený poisťovateľovi neoznámil.
3. Podania poisťníka, resp. poisteného nadobúdajú účinnosť dňom ich doručenia poisťovateľovi, resp. jeho obchodným zástupcom.

Časť II

POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV V ZAHRANIČÍ

Čl. 1

Predmet poistenia

1. Predmetom poistenia sú nevyhnutné náklady, ktoré vzniknú v zahraničí následkom:
 - a) úrazu alebo náhleho ochorenia poisteného v zahraničí,
 - b) úmrtia poisteného v zahraničí.
2. Poistenie liečebných nákladov má charakter majetkového poistenia a je ním krytá len skutočná škoda vzniknutá v majetkovej sfére poisteného.

Čl. 2

Poistná udalosť

1. V prípade vzniku nákladov podľa čl. 1 ods. 1 písm. a) tejto časti VPP-CP, poisťovateľ hradí poistenému primerané náklady na:
 - a) z lekárskeho hľadiska nevyhnutné ošetrovanie alebo liečenie;
 - b) lieky a obväzový materiál na lekárske predpis; za lieky sa nepovažujú doplnkové výživné a posilňujúce preparáty, vitamíny, aj keď sú lekárom predpísané a obsahujú liečivé látky, ďalej prostriedky, ktoré sa užívajú preventívne a návykovo a prípravky kozmetické;
 - c) ošetrovaním podmienené liečebné prostriedky na fixáciu časti tela (napr. sádra, bandáže, sádrové lôžka) a lekárom predpísané podporné prostriedky na chodzu;
 - d) röntgenovú a inú neinvazívnu diagnostiku;
 - e) hospitalizáciu, vrátane lekárskeho výkonu a lekárskeho zdôvodnené vedľajšie náklady (všeobecné nemocničné služby), ak sa realizujú v ústave, ktorý je v štáte pobytu uznávaný ako nemocnica a ktorý má zodpovedné vedenie a trvalý dozor prítomného lekára, ktorý disponuje dostatočnými diagnostickými a terapeutickými možnosťami a obmedzuje sa pri liečení na vedecky odborne uznávané a klinicky vyskúšané metódy a ktorý vedie záznamy ošetrovaných. Do úvahy prichádza nemocnica v mieste pobytu, prípadne najbližšia vhodná nemocnica;
 - f) dopravu do zdravotného zariadenia v mieste pobytu vrátane cesty späť, ak je to z lekárskeho hľadiska nevyhnutné;
 - g) operáciu (vrátane vedľajších operačných nákladov);

- h) nevyhnutné zubné ošetrovanie na zamedzenie bolesti, ktorá nevyplýva zo zanedbanej alebo nedokončenej liečby alebo prevencie v SR, resp. štáte trvalého pobytu. Na úhradu všetkých škôd v súvislosti so zubným ošetrením vzniknutých počas platnosti poisťnej zmluvy poisťovateľ poskytne náhradu maximálne do výšky dvojnásobku dojednanej poisťnej sumy;
- i) náklady spojené s obstaraním alebo opravou dioptrických, ortopedických alebo protetických pomôcok poškodených alebo zničených v priamej súvislosti s úrazom poisteného, v súvislosti s ktorým bolo poistenému preukázateľne poskytnuté lekárske ošetrovanie, do výšky limitu uvedeného v zmluvných dojednaniach; poisťovateľ uhradí tiež náklady na opravu alebo obstaranie (resp. zaslanie náhradnej pomôcky zo SR) dioptrických, ortopedických alebo protetických pomôcok, podľa posudku lekára nevyhnutných pre bežný život poisteného, ktoré boli poškodené, zničené živelnou udalosťou alebo pri zdokumentovanej dopravnej nehode, až do výšky limitu uvedeného v zmluvných dojednaniach;
- j) repatriáciu poisteného lekársky indikovaným dopravným prostriedkom, ak nie je z lekárskeho hľadiska možné použiť pôvodne plánovaný spôsob dopravy.
2. V prípade vzniku nákladov podľa čl. 1 ods. 1 písm. b) tejto časti VPP-CP, poisťovateľ plní osobu, ktorá ich primerane vynaložila, a to vo výške nákladov na repatriáciu telesných pozostatkov poisteného do zariadenia, ktoré je príslušné podľa miesta bydliska, prípadne ich spoloplenie alebo uloženie na cintoríne v mieste úmrtia.
3. Poisťovateľ si vyhradzuje právo hradíť náklady za pobyt v nemocnici len do času, kedy bude poistený podľa odborného názoru ošetrujúceho lekára schopný repatriácie.
4. Ak je z lekárskeho hľadiska možná repatriácia poisteného, hradí poisťovateľ, ak je to v zmluve dojednané, aj náklady na dopravu blízkej osoby, ktorá je poistená týmto poistením a ktorá poisteného sprevádza, ak je sprevádzanie z lekárskeho hľadiska nevyhnutné alebo úradne nariadené, alebo ak spôsob dopravy pre návrat pôvodne predpokladaný nemôže byť použitý.
5. Ak je repatriácia poisteného z lekárskeho hľadiska možná a poistený ju aj napriek tomu odmieta, svojvoľne zotrvanie ale aj ďalšie náklady spojené s týmto liečením a následnou repatriáciou, si hradí poistený sám, ak poisťovateľ na základe písomnej žiadosti poisteného (žiadosť musí zároveň obsahovať aj odmietnutie repatriácie) neodsúhlasí ešte pred začatím takej liečby ako alternatívu poistného plnenia formou uhradenia nákladov za repatriáciu ďalšiu liečbu v zahraničí. V prípade vydania takejto súhlasy poisťovateľ uhradí náklady na ďalšiu liečbu v súvislosti s poistnou udalosťou, ktorej sa mala týkať repatriácia, len do sumy, ktorú by inak na poisteným odmietnutú repatriáciu vynaložil, resp. inej, poisťovateľom vopred odsúhlasenej sumy. Náklady nad túto sumu, stanovenú pri udelení tohto súhlasu poisťovateľom, na liečenie ochorenia, resp. zranenia, ktorého sa táto repatriácia týkala, ako aj jeho následkov a súvisiacich úkonov, si hradí poistený sám.
6. Repatriáciu poisteného organizuje poisťovateľ. Poisťovateľ si vyhradzuje právo rozhodnúť o spôsobe prepravy na základe súhlasu ošetrujúceho lekára.
7. Ak je poistený hospitalizovaný, resp. pripútaný na lôžko viac ako 7 dní, resp. po posúdení poisťovateľom alebo asistenčnou spoločnosťou aj menej ako 7 dní, a jeho zdravotný stav neumožňuje repatriáciu, v prípade, ak je to dojednané v poisťnej zmluve, hradí poisťovateľ od 8. dňa (vrátane) náklady na ubytovanie jednej osoby až do výšky uvedenej v zmluvných dojednaniach (najviac 10 nocí), aby táto osoba mohla zostať pri lôžku poisteného. V prípade, že poisteného nesprevádza žiadna dospelá blízka osoba, hradí poisťovateľ navyše náklady na dopravu tejto osoby.
8. V prípade hospitalizácie osoby mladšej ako 15 rokov, ktorej zdravotný stav neumožňuje repatriáciu, poisťovateľ po odsúhlasení asistenčnou spoločnosťou hradí náklady spojené s ubytovaním a repatriáciou aj jednej spolucestujúcej dospeléj poistenej osoby až do výšky uvedenej v zmluvných dojednaniach (najviac na 10 nocí). Ak táto osoba mladšia ako 15 rokov nebola sprevádzaná inou dospelou osobou, po odsúhlasení asistenčnou spoločnosťou uhradí poisťovateľ, okrem vyššie uvedených nákladov, aj náklady na prepravu jednej blízkej osoby do miesta poisťnej udalosti, a to až do sumy uvedenej v zmluvných dojednaniach.
9. Ak je hospitalizovaný poistený sprevádzaný nepľnoletými deťmi a nie je prítomná iná blízka dospelá osoba a ak je tak dojednané v poisťnej zmluve, hradí poisťovateľ repatriáciu detí. Prepravu detí organizuje a sprevádzanie detí zabezpečuje poisťovateľ, resp. asistenčná spoločnosť.
10. V prípade úmrtia poisteného a ak je to dojednané v poisťnej zmluve, hradí poisťovateľ aj náklady na dopravu osôb blízkych poistenému, ak spôsob dopravy pre návrat pôvodne predpokladaný nemôže byť použitý.
11. Ak plnenie z titulu vzniku liečebných nákladov z niektorého z dôvodov uvedených v čl. 1 tejto časti VPP-CP už poskytla iná osoba ako poisťovateľ, poisťovateľ je povinný poskytnúť poistné plnenie len do výšky nákladov, ktoré neboli takým plnením nahradené.
- d) vzniknuté v súvislosti s poruchami jadrových zariadení,
- e) ktoré sú dôsledkom vojnových udalostí, občianskych nepokojov alebo represívnych zásahov štátnych orgánov,
- f) vzniknuté v dôsledku teroristických činov na území štátov, ktoré boli v čase uzatvorenia poisťnej zmluvy akýmikoľvek štátnymi orgánmi SR, iných štátov či významnými medzivládnyimi inštitúciami oficiálne označené ako štáty/lokality, kde sa teroristický útok očakáva alebo do ktorých sa neodporúča cestovať a boli uvedené na zozname rizikových štátov, ktorý poisťovateľ zverejnil na svojich obchodných miestach a internetovej stránke; v prípade, ak sa v čase tohto vyhlásenia štátnych orgánov či organizácií poistený na území daného štátu/lokality nachádza a napriek tomu tento štát/lokalitu neopustí, poisťovateľ má právo poistné plnenie za škody vzniknuté v dôsledku terorizmu odmietnuť,
- g) vzniknuté v priamej súvislosti s požitím alkoholu, narkotík a iných omamných alebo psychotropných látok poisteným,
- h) vzniknuté následkom duševných porúch a chorôb poisteného,
- i) vzniknuté v dôsledku samovraždy, samovražedného pokusu a úmyselného sebapoškodenia, ich následkov a komplikácií.
2. Z poistenia je/sú vylúčené aj:
- a) náklady v súvislosti s cestou podniknutou za účelom liečby,
- b) náklady vynaložené bez súhlasu poisťovateľa, s výnimkou ambulantného ošetrovania a urgentnej lekárskej pomoci na odvrátenie akútneho nebezpečenstva ohrozenia života a opatrení na odstránenie akútnej bolesti,
- c) ošetrovanie alebo liečba nevyplývajúca z lekárskej nevyhnutnosti,
- d) náklady spojené s liečbou chorôb existujúcich v čase uzatvorenia poistenia alebo chronických chorôb, ak nejde o akútny stav; v prípade chronického ochorenia poisťovateľ uhradí iba náklady súvisiace s poskytnutím akútneho ošetrovania a lekárskeho výkonu, ktoré sú nevyhnutné na odvrátenie bezprostredného ohrozenia života alebo zdravia poisteného; za chronické ochorenie sa považuje ochorenie, ktoré existovalo v okamihu uzatvorenia poisťnej zmluvy, pokiaľ choroba počas predchádzajúcich 12 mesiacov vyžadovala hospitalizáciu alebo sa zhoršovala alebo spôsobila podstatnú zmenu v užívaní liekov,
- e) náklady na liečenie duševných ochorení vrátane depresie, okrem akútnej reaktívnej stavov vyvolaných objektívnou udalosťou, bez predchádzajúcej psychiatrickej anamnézy,
- f) náklady spôsobené rizikovým tehotenstvom,
- g) náklady spôsobené zámerným ukončením tehotenstva,
- h) náklady vynaložené z dôvodu tehotenstva vzniknuté po ukončení 26. týždňa tehotenstva, vrátane pôrodu a jeho komplikácií,
- i) náklady spojené s umelým oplodnením a akoukoľvek liečbou sterility, tehotenskými testami a náklady spojené s antikoncepciou,
- j) náklady spojené s liečením sexuálne prenosných chorôb, AIDS alebo úmrtím následkom týchto chorôb,
- k) náklady vzniknuté v dôsledku vykonávania rizikových športov, t.j. športov spojených s používaním motorového dopravného prostriedku vrátane vodných skútrov, športového lietania, zoskoku a letu s padákom, paraglidingu, skokov na lane („bungee-jumping“), alpinizmu, bojových športov, speleológie, horolezectva, potápania s dýchacím prístrojom bez prítomnosti inštruktora, resp. bez príslušného preukazu o absolvovaní výcviku, zjazdu na bicykli, cyklotriálu, skokov na lyžiach, skialpinizmu, pri turistike vo vysokohorskom teréne mimo vyznačených a otvorených chodníkov alebo na ľadovcoch, turistike na trasách s umelými istiacimi pomôckami alebo s nutnosťou použiť časť horolezeckej výstroje, jazdy na športových boboch, športových saniach, skiboboch, akrobatického lyžovania, landjachtingu, jachtingu mimo pobrežného, jazdy na divokej vode (kajak, kanoe), kaňoningu, lyžovania a snowboardingu mimo vyznačených jazdových tratí, raftingu, airsoftu, jazdeckých športoch alebo moutain boardingu, ak v zmluve nie je uvedené inak,
- l) náklady vzniknuté v dôsledku vykonávania alpského (zjazdového) lyžovania, snowboardingu, jazdy na saniach, na vyznačených tratiach, ak v zmluve nie je uvedené inak,
- m) náklady vzniknuté v dôsledku aktívnej účasti na športových súťažiach alebo prípravách na ne (vrátane tréningu a tréningového sústreďovania), ak v poisťnej zmluve nie je uvedené inak,
- n) náklady vzniknuté v dôsledku vykonávania rizikových povolání (strojové spracovanie alebo spracovanie dreva, kovov (vrátane zvráťania), skla, kameňa, plastov a pod., obsluha, oprava alebo inštalácia strojov; nakládka a vykládka nákladu z/do dopravných prostriedkov, stavebné, montážne a demoličné práce, výškové práce, práca s výbušninami, zápalnými látkami, žieravinami, jedmi alebo infekčnými látkami vrátane laboratórnych prác, drevorubačské práce, hutníctvo, práca pod zemským povrchom, vulkanológia, speleológia, razenie tunelov, záchrannárske práce, práca vysokohorského vodcu, kaskadérstvo, krotiteľstvo zvierat a práca v cirkuse, lov zveri, práca v oblasti jadrovej energie, hasiči, práca v bezpečnostnej službe, policajných alebo ozbrojených jednotkách, pilotovanie lietadla), ak nie je v poisťnej zmluve uvedené inak,
- o) náklady spojené s pobytom v kúpeľoch, sanatóriách, liečebniach, zotavovniach a podobných zariadeniach za účelom liečebných alebo rehabilitačných procedúr,
- p) kozmetické zákroky, estetické a plastické operácie,
- q) náklady na protézy a pomocné prostriedky (napr. okuliare, vložky), s výnimkou

Čl. 3

Výluky z poistenia

1. Z poistenia sú vylúčené škody (následkom úrazov a ochorení):
- a) spôsobené poisteným alebo poistníkom úmyselne alebo jeho úmyselným konaním proti dobrým mravom alebo proti právnym predpisom navštevneného štátu,
- b) spôsobené hrubou nebanalivosťou poisteného,
- c) ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe už pri uzatvorení poisťnej zmluvy, že nastanú,

- případov uvedených v čl. 2 ods. 1 písm. i) tejto časti VPP-CP,
- r) náklady na preventívne prehliadky a očkovanie s výnimkou očkovania nevyhnutného v dôsledku poisťnej udalosti,
 - s) náklady vzniknuté v dôsledku nevykonaných povinných očkovaní,
 - t) náklady na zubné ošetrenie nevyplývajúce z akútnej bolesti, za zubné náhrady, korunky alebo úpravy čeľustí, zubné strojčky, mostiky, odstránenie zubného kameňa a náklady v súvislosti s liečbou paradentózy,
 - u) ošetrenie a liečba vedecky alebo lekársky neuznávaná na území SR,
 - v) ošetrenie a liečba vykonávaná členom rodiny,
 - w) poisťná udalosť v súvislosti s vedením motorového vozidla bez vodičského oprávnenia,
 - x) liečba abstinenčných prejavov pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných látkach,
 - y) náklady vzniknuté vedomým nedodržiavaním pokynov ošetrojúceho lekára, vedomým nepožítím alebo nesprávnym požívaním liekov, ktoré boli poistenému vydané na lekársky predpis,
 - z) preprava poisteného bez predchádzajúceho súhlasu poisťovateľa, resp. asistenčnej spoločnosti,
 - aa) zakúpenie liekov, ktorých užívanie vyplynulo z chorôb známych už pred začiatkom cestovania a liekov, ktoré poistený začal užívať v štáte trvalého pobytu,
 - bb) náklady na pátracie akcie horskej alebo inej záchranej služby, ktoré neboli vynaložené v súvislosti so zranením alebo náhlym ochorením poisteného, ak v poisťnej zmluve nie je uvedené inak.

Čl. 4

Povinnosti poisteného v prípade poisťnej udalosti

1. Pri hospitalizácii je poistený povinný predložiť doklad o poistení a bez zbytočného odkladu kontaktovať asistenčnú spoločnosť uvedenú v poisťnej zmluve.
2. V prípade zubného ošetrenia je poistený povinný predložiť poisťovateľovi potvrdenie o preventívnej zubnej prehliadke u zubného lekára nie staršej ako 1 rok pred vznikom poisťnej udalosti.
3. Platby spojené s ambulantným liečením môže poistený zaplatiť na mieste v hotovosti. Doklady o týchto platbách bezodkladne predloží po návrate do SR poisťovateľovi.
4. K likvidácii poisťnej udalosti je osoba, ktorá má nárok na poisťné plnenie, povinná predložiť originály nasledovných dokladov:
 - hlásenie poisťnej udalosti,
 - správu lekára s uvedením diagnózy a prehľadom lekárskeho výkonu, v ktorej je uvedená adresa lekára alebo zdravotníckeho zariadenia,
 - účty potvrdzujúce úhradu nákladov, s uvedením mena klienta, pečiatkou a podpisom lekára
 - lekárske predpisy a účty za lieky,
 - doklady potvrdzujúce vznik nákladov v súvislosti s lekárskeým ošetrením,
 - fotokópiu poisťnej zmluvy,
 - na vyžiadanie poisťovateľa, fotokópiu dokladu o trvalom pobyte, resp. dlhodobom prechodnom pobyte a zdravotnom poistení.

Na vyžiadanie poisťovateľa je osoba, ktorá má nárok na poisťné plnenie, povinná predložiť aj ďalšie potrebné doklady.
5. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku je poisťovateľ oprávnený znížiť poisťné plnenie vrátane nákladov na repatriáciu úmerne tomu, aký vplyv malo toto porušenie povinností na výšku poisťného plnenia.

Čl. 5

Rozsah základných asistenčných služieb

V prípade poisťnej udalosti na žiadosť klienta poskytujú asistenčná centrála poisťovateľa tieto služby:

1. Ak je poistený chorý alebo zranený a ak je to z lekárskeho hľadiska nevyhnutné, asistenčná spoločnosť:
 - a) zabezpečí ošetrenie poisteného lekárom,
 - b) zabezpečí zaslanie nevyhnutných liekov, ktoré nie sú na mieste k dispozícii,
 - c) poskytne radu, na ktoré zdravotnícke zariadenie sa má poistený obrátiť, prípadne ho na vyšetrenie bude sprevádzať,
 - d) vyšle poistenému zdravotnú sestru na vykonanie lekárske predpísaných výkonov spojených s nevyhnutnou liečbou.
2. Ak je potrebná hospitalizácia poisteného, asistenčná spoločnosť:
 - a) vyberie zdravotnícke zariadenie vhodné vzhľadom na zdravotný stav poisteného a prevezie poisteného do nemocnice,
 - b) priebežne sa informuje o zdravotnom stave poisteného,
 - c) pravidelne sa uisťuje, že ošetrenie a liečba sú primerane vykonávané,
 - d) zabezpečí prevoz poisteného do vhodnejšieho zariadenia v prípade, že pôvodne zvolené zdravotnícke zariadenie je nevhodné pre jeho zdravotný stav,
 - e) informuje nemocnicu o spôsobe platenia účtu,
 - f) odovzdáva odkazy rodine poisteného,
 - g) tlmočí personálu nemocnice požiadavky poisteného v prípade, že vzniknú problémy s dorozumievacím jazykom.

Časť III ÚRAZOVÉ POISTENIE

Čl. 1

Predmet poistenia

1. V rámci úrazového poistenia sa poistenie vzťahuje na:
 - a) smrť poisteného v dôsledku úrazu,
 - b) trvalé následky na zdraví poisteného v dôsledku úrazu,
 - c) ak je to v poisťnej zmluve dojednané, denné odškodné za hospitalizáciu počas dovolenky (poistenie pokazenej dovolenky).

Čl. 2

Poisťná udalosť

1. Poisťnou udalosťou je úraz poisteného. Úrazom sa rozumie neočakávané a náhle pôsobenie vonkajších síl, ktorým bolo poistenému nezávisle od jeho vôle spôsobené telesné poškodenie alebo smrť. Za úraz sa považuje aj stav, keď následkom zvýšenej svalovej sily vyvinutej na končatiny alebo chrbticu dôjde k vyskočeniu kĺbu alebo pretrhnutiu svalov, šliach, väzov alebo púzdiel. Poisťná ochrana zahŕňa tiež neočakávané a nepretrvávajúce pôsobenie vysokých alebo nízkych vonkajších teplôt, plynov, pár a jedov (s výnimkou jedov mikrobiálnych a látok imunotoxických), ktorým bolo poistenému počas trvania poistenia spôsobené, nezávisle od jeho vôle, telesné poškodenie alebo smrť. Poisťná ochrana je tiež poskytnutá, ak následkom úrazu došlo k duševnej poruche alebo poruche vedomia, mozgovej mŕtvice, epileptickému záchvatu alebo iného záchvatu krčcom, ktorý zachváti celé telo poisteného, k hluchote alebo slepote.
2. Poisťovateľ plní aj za ujmy na zdraví, ktoré boli poistenému spôsobené:
 - a) miestnym hnisaním po vniknutí choroboplodných zárodkov do otvorenej rany spôsobenej úrazom,
 - b) nákazou tetanom alebo besnotou pri úraze,
 - c) diagnostickými, liečebnými a preventívnymi zákrokmi vykonanými za účelom liečenia následkov úrazu.
3. Do poisťnej ochrany nie sú zahrnuté:
 - a) vznik a zhoršenie prietrží (hernií), nádorov každého druhu a pôvodu, vznik a zhoršenie aseptických zápalov šlachových pošiev, svalových úponov, mazových väčkov a epikondylitíd, náhle platničkové chrbticové syndrómy, náhle cievné príhody a odchlpenie sietnice,
 - b) infekčné choroby, aj keď boli prenesené zranením (okrem nákazy tetanom alebo besnotou, podľa článku 2 ods. 2 písm. b),
 - c) zhoršenie choroby následkom úrazu,
 - d) telesné poškodenie spôsobené dlhodobým preťažením organizmu,
 - e) duševné poruchy,
 - f) telesné poškodenie vzniknuté v dôsledku choroby z povolania.

Čl. 3

Výluky z poistenia a obmedzenia povinností plniť

1. Z poistenia sú vylúčené škody:
 - a) spôsobené poisteným alebo poisťníkom úmyselne alebo jeho úmyselným konaním proti dobrým mravom alebo proti právnym predpisom navštíveného štátu,
 - b) spôsobené hrubou nedbanlivosťou poisteného,
 - c) ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe už pri uzavretí poisťnej zmluvy, že nastanú,
 - d) vzniknuté v súvislosti s poruchami jadrových zariadení,
 - e) ktoré sú dôsledkom vojnových udalostí, teroristických činov, občianskych nepokojov alebo represívnych zásahov štátnych orgánov,
 - f) vzniknuté v priamej súvislosti s požitím alkoholu, narkotík a iných omamných alebo psychotropných látok poisteným,
 - g) vzniknuté následkom duševných porúch a chorôb poisteného,
 - h) vzniknuté v dôsledku samovraždy, samovražedného pokusu a úmyselného sebapoškodenia, ich následkov a komplikácií.
2. Z poistenia úrazu je/sú vylúčené aj:
 - a) úrazy vzniknuté následkom duševnej poruchy alebo poruchy vedomia, mozgovej mŕtvice, epileptického záchvatu alebo iného záchvatu krčcom, ktorý zachváti celé telo poisteného, hluchoty alebo slepoty; poisťná ochrana je však poskytnutá, ak tieto poruchy alebo záchvaty boli spôsobené úrazom podľa definície v čl. 2 tejto časti VPP-CP,
 - b) úrazy vzniknuté v dôsledku vykonávania rizikových športov, t.j. športov spojených s používaním motorového dopravného prostriedku vrátane vodných skútrov, športového lietania, zoskoku a letu s padákom, paraglaidingu, skokov na lane („bungee-jumping“), alpinizmu, bojových športov, speleológie, horolezectva, potápania s dýchacím prístrojom bez prítomnosti inštruktora, resp. bez príslušného preukazu o absolvovaní výcviku, zjazdu na bicykli, cyklotrialu, skokov na lyžiach, skialpinizmu, pri turistike vo vysokohorskom teréne mimo vyznačených a otvorených chodníkov alebo na ľadovcoch, turistike na trasách s umelými istiacimi pomôckami alebo s nutnosťou použiť časť horolezeckej výstroje, jazdy na športových boboch, športových saniach, skiboboch, akrobatického lyžovania, landjachtingu, jachtingu mimo pobrežného, jazdy na di-

Čl. 5

Povinnosti poisteného v prípade poistnej udalosti

- vokeje vode (kajak, kanoe), kaňoningu, lyžovaní a snowboardingu mimo vyznačených zjazdových tratí, raftingu, airsoftu, jazdeckých športoch alebo mountaintouringu, ak v zmluve nie je uvedené inak,
- c) úrazy vzniknuté pri alpskom (zjazdovom) lyžovaní, snowboardingu alebo jazde na saniach, na vyznačených tratiach, ak v zmluve nie je dohodnuté inak,
 - d) úrazy vzniknuté pri aktívnej účasti na športových súťažiach alebo prípravách na ne (vrátane tréningu a tréningového sústreďovania), ak v zmluve nie je uvedené inak,
 - e) úrazy vzniknuté pri vykonávaní rizikových povolání (strojové opracovanie alebo spracovanie dreva, kovov (vrátane zvarovania), skla, kameňa, plastov a pod., obsluha, oprava alebo inštalácia strojov; nakládka a vykládka nákladu z/do dopravných prostriedkov, stavebné, montážne a demoličné práce, výškové práce, práca s výbušninami, zápalnými látkami, žieravinami, jedmi alebo infekčnými látkami vrátane laboratórných prác, drevorubačské práce, hutníctvo práca pod zemským povrchom, vulkanológia, speleológia, razenie tunelov, záchranárske práce, práca vysokohorského vodcu, kaskadérstvo, krotiteľstvo zvierat a práca v cirkuse, lov zveri, práca v oblasti jadrovej energie, hasiči, práca v bezpečnostnej službe, policajných alebo ozbrojených jednotkách, pilotovanie lietadla), ak nie je v poistnej zmluve uvedené inak,
 - f) diagnostické následky, liečebné a preventívne zákroky, ktoré neboli vykonané za účelom liečenia následkov úrazu alebo neodborné zásahy, ktoré si poistený vykoná alebo si nechá vykonať na svojom tele,
 - g) otrava následkom požitia pevných alebo kvapalných látok; poistná ochrana sa však poskytuje deťom do dovŕšenia 10. roku života; u detí do 10. roku života však zostávajú vylúčené otravy potravinami,
 - h) úrazy spôsobené účasťou poisteného na vojenských cvičeniach,
 - i) osoby odkázané na trvalú opatrovateľskú službu a osoby duševne choré; osoba odkázaná na trvalú opateru je taká, ktorá potrebuje na vykonávanie bežných úkonov pomoc inej osoby.
3. Poistenie sa nevzťahuje na úraz, ktorý spôsobí smrť poistenej osoby staršej ako 70 rokov. V tom prípade poisťovateľ poskytne poistné plnenie iba podľa čl. 4 ods. 2 a 3 tejto časti VPP-CP.
4. V prípade úrazu spôsobeného zjavným precenením vlastných síl, schopností a znalostí, prípadne nedbanlivosťou, je poisťovateľ oprávnený znížiť poistné plnenie, najviac však o jednu polovicu.
5. Ak k zvýšeniu rozsahu úrazu prispeli aj choroby alebo telesné postihnutia poisteného existujúce pred úrazom, poisťovateľ zníži poistné plnenie v pomere k podielu spolupôsobenia choroby alebo telesného postihnutia, ak tento podiel predstavuje aspoň 25 %.
6. V prípade úrazu, ku ktorému dôjde následkom požitia alkoholu alebo v dôsledku vedomej aplikácie drog alebo omamných a psychotropných látok, je poisťovateľ oprávnený poistné plnenie odmietnuť alebo znížiť primerane tomu, ako uvedená skutočnosť prispela ku vzniku poistnej udalosti.

Čl. 4

Poistné plnenie

1. Plnenie v prípade smrti úrazom

Ak zomrie poistený na následky úrazu do jedného roku odo dňa, kedy k tomuto úrazu došlo, vzniká nárok na plnenie vo výške poistnej sumy dohodnutej pre prípad smrti. Od plnenia sa odráta už vyplatená suma plnenia alebo predadvok na plnenie za trvalé následky tohoto úrazu.

2. Plnenie za trvalé následky na zdraví

a) Ak zanechá úraz trvalé následky na zdraví poisteného, je poisťovateľ povinný vyplatiť z poistnej sumy toľko percent, koľkým percentám zodpovedá rozsah trvalých následkov po ich ustálení, najskôr však jeden rok po vzniku poistnej udalosti, pre jednotlivé telesné poškodenia podľa tabuľky pre hodnotenie trvalých následkov (ďalej len „oceňovacia tabuľka“). Do oceňovacej tabuľky má poistený právo u poisťovateľa nahliadnuť. V prípade, že sa trvalé následky neustálili do troch rokov po úraze, vypláti poisťovateľ sumu zodpovedajúcu percentu poškodenia na konci tejto lehoty.

b) Ak sa týkajú trvalé následky úrazu časti tela alebo orgánu, ktoré boli poškodené už pred úrazom, zníži poisťovateľ svoje plnenie za trvalé následky o toľko percent, koľkým percentám zodpovedalo predchádzajúce poškodenie určené tiež podľa oceňovacej tabuľky.

3. Denné odškodné za hospitalizáciu počas dovolenky (poistenie pokazenej dovolenky)

a) Ak vedie úraz alebo ochorenie, ktoré nie sú vylúčené z poistného krytia v časti II alebo III týchto VPP-CP, k hospitalizácii počas vopred zakúpeného zájazdu (vrátane individuálne vopred zakúpeného ubytovania za účelom rekreácie), poisťovateľ vypláti za každý deň hospitalizácie v zahraničí sumu dohodnutú v poistnej zmluve.

b) Denné odškodné za hospitalizáciu počas dovolenky sa poskytuje najdlhšie za obdobie uvedené v poistnej zmluve, nie však dlhšie ako trval zakúpený zájazd podľa zmluvy o zájazde.

4. Na úhradu všetkých škôd vzniknutých pri hromadnej poistnej udalosti, t.j. poistnej udalosti, pri ktorej dôjde k úrazu viacerých osôb poistených jednou poistnou zmluvou, poisťovateľ poskytne všetkým poškodeným poisteným osobám spolu náhradu maximálne vo výške dvadsaťnásobku poistnej sumy dojednanej na jedného poisteného v poistnej zmluve.

1. Ak poistený utrpí úraz, je povinný to poisťovateľovi oznámiť bez zbytočného odkladu po návrate z cesty. Poisťovateľ na požiadanie zašle poistenému formulár „Oznámenie úrazu“, ktorý vyplní poistený a jeho ošetrojúci lekár. Odmenu lekárovi za lekársku správu na „Oznámenie úrazu“ hradí poisťovateľ. Ďalej je poistený povinný poskytnúť poisťovateľovi na požiadanie ďalšie správy a posudky, a to najmä lekársku správu o ošetrení v zahraničí s uvedením diagnózy a rozpisom vykonaných úkonov a doklady preukazujúce miesto, čas a spôsob vzniku poistnej udalosti.
2. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku je poisťovateľ oprávnený znížiť poistné plnenie priamo úmerne tomu, aký vplyv malo toto porušenie povinností na výšku poistného plnenia.

Časť IV

POISTENIE BATOŽINY

Čl. 1

Predmet poistenia

1. Predmetom poistenia je batožina poisteného, a to v rozsahu: osobné veci, cennosti, elektronické a optické prístroje a športové náradie.
2. Osobnými vecami sa rozumejú obvyklé veci osobnej potreby poisteného pre daný účel cesty, ktoré si poistený vzal so sebou na cestu, alebo ktoré si zakúpil počas cesty.
3. Cennosťami sa rozumejú:
 - a) šperky, drahé kamene, perly,
 - b) veci osobnej potreby zo zlata alebo iných drahých alebo ušľachtilých kovov,
 - c) hodinky,
 - d) kožuchy a kožušiny.
4. Elektronickými a optickými prístrojmi sa rozumejú (vrátane všetkého príslušenstva):
 - a) elektronické prístroje: prenosné prístroje audiovizuálnej techniky, prístroje určené na záznam a prenos dát alebo reprodukciu zvuku a/alebo obrazu, výpočtová technika – t.j. osobný počítač, jeho periférne zariadenia a príslušenstvo, mobilné telefóny, satelitné navigačné GPS prístroje,
 - b) optické prístroje: fotoaparáty, videokamery, filmovacia a premietacia technika, ďalekohľady.
5. Športovým náradím sa rozumejú veci potrebné pre vykonávanie športovej činnosti.

Čl. 2

Poistná udalosť

1. Z poistenia osobných vecí má poistený právo na poistné plnenie, ak mu bola škoda spôsobená:
 - a) krádežou vlámaním alebo lúpežou,
 - b) poškodením, zničením alebo stratou batožiny pri dopravnej nehode,
 - c) poškodením, zničením alebo stratou batožiny spôsobenou živelnou udalosťou,
 - d) stratou celej batožiny odovzdanej pri preprave dopravcoví,
 - e) poškodením, zničením alebo stratou batožiny, ku ktorej došlo v dôsledku ťažkého úrazu alebo náhleho ochorenia poisteného, ktoré znemožnili poistenému disponovať batožinou a vyžiadalo si lekárske ošetrenie.
2. Poistenie sa vzťahuje na krádež osobných vecí z batožiny vlámaním sa do motorového vozidla, a to len v prípade súčasného splnenia všetkých nasledovných podmienok:
 - a) poistený vierohodne preukáže, že došlo k násilnému vniknutiu do vozidla,
 - b) batožina bola uložená v uzamknutom batožinovom priestore motorového vozidla alebo uzavretom a uzamknutom strešnom nosiči („truhle“) tak, že ju nebolo zvonku vidieť,
 - c) na vozidle boli zamknuté všetky dvere vrátane batožinového priestoru a strešného nosiča a vozidlo malo úplne zavreté všetky okná.
3. Z poistenia cenností, elektronických a optických prístrojov a športových potrieb má poistený právo na poistné plnenie, ak mu bola škoda spôsobená:
 - a) krádežou vlámaním alebo lúpežou,
 - b) poškodením, zničením alebo stratou spôsobenou živelnou udalosťou,
 - c) poškodením, zničením alebo stratou, ku ktorej došlo v dôsledku ťažkého úrazu alebo náhleho ochorenia poisteného, ktoré znemožnili poistenému disponovať cennosťami, elektronickými a optickými prístrojmi, športovým náradím a vyžiadalo si lekárske ošetrenie.
4. V prípade vzniku škody na cennostiach, elektronických a optických prístrojoch a športovom náradí sa poistenie vzťahuje len na cennosti, elektronické a optické prístroje a športové potreby, ktoré:
 - a) v čase poistnej udalosti mal poistený pri sebe alebo na sebe, ak boli odcudzené pri lúpeži,
 - b) v čase poistnej udalosti poistený odovzdal v hoteli do individuálnej úschovy, alebo boli uzamknuté v ubytovacom zariadení, ak boli odcudzené krádežou vlámaním.

Čl. 3 Poistné plnenie

- Poistné plnenie sa vypláca v časovej cene. Časová cena vecí je suma potrebná v čase vzniku poistnej udalosti na opravu poistených vecí alebo nadobudnutie nových vecí rovnakého druhu a vlastností, znížená o výšku opotrebenia alebo iného znehodnotenia.
- Poistné plnenie nemôže prevýšiť skutočnú škodu spôsobenú na veci poistnou udalosťou. Škody spôsobené poistnou udalosťou nepriamo (napríklad ušlý zisk) poisťovateľ nehradí.
- Batožina stratená pri preprave, odcudzená krádežou alebo pri lúpeži je predmetom poistného plnenia v rozsahu uvedenom v policajnej správe alebo v doklade od prepravcu.
- Na úhradu všetkých škôd na batožine, ktoré nastali počas poistenej cesty, poisťovateľ poskytne poistné plnenie maximálne vo výške poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve.
- Na úhradu škody na jednej veci, resp. súprave vecí, spôsobenej jednou poistnou udalosťou, poisťovateľ poskytne poistné plnenie maximálne vo výške poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve.
- Na úhradu všetkých škôd na batožine, ktoré boli spôsobené vlámaním sa do vozidla počas poistenej cesty, poisťovateľ poskytne poistné plnenie maximálne vo výške poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve.
- Na úhradu všetkých škôd na cennostiach, elektronických a optických prístrojoch a športovom náradí, ktoré nastali počas platnosti poistnej zmluvy, poisťovateľ poskytne poistné plnenie maximálne vo výške poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve.

Čl. 4 Vyluky z poistenia

- Z poistenia sú vylúčené škody:
 - spôsobené poisteným alebo poistníkom úmyselne alebo jeho úmyselným konaním proti dobrým mravom alebo proti právnym predpisom navštevovaného štátu,
 - spôsobené hrubou nedbanlivosťou poisteného,
 - ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe, že nastanú už pri uzavretí poistnej zmluvy,
 - vzniknuté v súvislosti s poruchami jadrových zariadení,
 - ktoré sú dôsledkom vojnových udalostí, teroristického činu, občianskych nepokojov alebo represívnych zásahov štátnych orgánov,
 - vzniknuté v priamej súvislosti s požitím alkoholu, narkotík a iných omamných alebo psychotropných látok,
 - vzniknuté následkom duševných porúch a chorôb poisteného,
 - vzniknuté v dôsledku samovraždy, samovražedného pokusu a úmyselného seba-poškodenia, ich následkov a komplikácií.
- Poistenie sa nevzťahuje tiež na škodu na batožine spôsobenú:
 - krádežou vecí ponechaných bez náležitého dohľadu,
 - krádežou vecí bez prekonania prekážky,
 - krádežou vecí zo stanu alebo obytného privesu,
 - vreckovou krádežou,
 - krádežou alebo spreneverou spáchanou zamestnancom poisteného pri výkone jeho zamestnania,
 - krádežou batožiny z otvoreného nákladného priestoru vozidla alebo priestoru kabrioletu neuzavretého strechou vozidla a krádežou batožiny, ktorá nebola uzamknutá v batožinovom priestore vozidla,
 - stratou alebo krádežou častí vecí z batožiny, odovzdanej pri preprave dopravcovi.
- Z poistenia sú vylúčené, ak v poistnej zmluve nie je uvedené inak:
 - doklady, platobné, čipové i magnetické karty, cestovné listky, letenky, peniaze v hotovosti, cenné papiere, ceniny a kľúče,
 - nosiče záznamov (napr. filmy, videokazety, CD, diskety) a záznamy na nich uložené,
 - bicykle, privesy motorových vozidiel (vrátane obytných), windsurfy, surfy, kyslíkové potápačské prístroje, plavidlá (okrem nafukovacích člnov bez motora), iné dopravné prostriedky a ich príslušenstvo,
 - lyže, snowboardy, sane a ich príslušenstvo,
 - veci slúžiace na zárobkové účely alebo na výkon povolania, ak nie sú vlastníctvom poisteného ako fyzickej alebo podnikajúcej fyzickej osoby,
 - umelecké predmety, starožitnosti a veci zberateľskej hodnoty,
 - okuliare, kontaktné šošovky, protézy všetkého druhu a iné zdravotnícke prístroje a materiál okrem vozíkov pre invalidov, ak k ich poškodeniu alebo zničeniu nedošlo pri vážnom poranení alebo náhlom ochorení poisteného, ktoré si vyžiadali lekárske ošetrenie,
 - príslušenstvo a zariadenie motorových vozidiel, obytných privesov a plavidiel,
 - elektronické hry a ich príslušenstvo vrátane herných konzol a nosičov dát,
 - strelné zbrane,
 - zvieratá a rastliny,
 - potraviny, tabakové výrobky, alkoholické nápoje a iné požívateľiny.

Čl. 5 Povinnosti poisteného v prípade poistnej udalosti

- Poistený je povinný:
 - oznámiť policii krádež poistených vecí alebo lúpežné prepadnutie bez zbytočného odkladu, t.j. v mieste, ktoré je najbližšie miestu poistnej udalosti,
 - v prípade škody vzniknutej v ubytovacom zariadení uplatniť u prevádzkovateľa zariadenia svoje právo na náhradu škody,
 - v prípade straty batožiny pri doprave vyžiadať si u zodpovedného zástupcu dopravcu vystavenie zápisu o strate,
 - v prípade krádeže vecí z ubytovacieho zariadenia vierohodne preukázať, že došlo k vlámaniu do ubytovacieho zariadenia.
- Poistený je ďalej povinný:
 - poistnú udalosť oznámiť písomne bez zbytočného odkladu po návrate z poistenej cesty poisťovateľovi,
 - predložiť spolu s hlásením poistnej udalosti poisťovateľovi doklady dokazujúce oprávnenosť jeho nároku na poistné plnenie, najmä:
 - kópiu poistnej zmluvy,
 - policajný protokol a doklad o začatí trestného stíhania, resp. iný obdobný doklad,
 - originál zápisu dopravcu o strate batožiny,
 - doklad o oprave poškodeného vozidla po vlámaní,
 - doklady o nadobudnutí poškodených, stratených alebo ukradnutých vecí,
 - originály leteniek, batožinových a cestovných lístkov.Na vyžiadanie poisťovateľa je osoba, ktorá má nárok na poistné plnenie, povinná predložiť aj ďalšie potrebné doklady.
- Ak poistený poruší povinnosti uvedené v ods. 1 a 2 tohoto článku, poisťovateľ má právo primerane znížiť poistné plnenie.

Čl. 6 Nájdenie odcudzených alebo stratených vecí

- Ak sa poistený dozvie, že odcudzené alebo stratené veci sa našli, je povinný bez zbytočného odkladu to písomne oznámiť poisťovateľovi.
- Ak sa poistené veci našli skôr, než bolo poskytnuté plnenie, je poistený povinný nájdené veci prevziať späť. Poisťovateľ nahradí primerané náklady na opravu poistených vecí, ak sú potrebné na odstránenie poškodení, ktoré vznikli v čase, keď bol zbavený možnosti s batožinou zaobchádzať.
- Ak bolo poistné plnenie poskytnuté už pred nájdením poistených vecí, je poistený povinný nájdené veci prenechať poisťovateľovi alebo vrátiť poistné plnenie, ktoré mu bolo poskytnuté.
- Ak nevráti poistený plnenie za nájdené veci poisťovateľovi do 15 dní odo dňa, keď sa o ich nájdení dozvedel, prechádza vlastníctvom nájdených vecí na poisťovateľa.

Časť V POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

Čl. 1 Predmet poistenia

- V rámci poistenia zodpovednosti za škodu sa poistenie vzťahuje na škody spôsobené poisteným na:
 - zdraví, vrátane nákladov pri usmrtení,
 - vecí.

Čl. 2 Poistná udalosť

- Z poistenia zodpovednosti za škodu má poistený právo, aby za neho poisťovateľ podľa poistných podmienok nahradil škodu, v súvislosti so svojou bežnou činnosťou, za ktorú poistený zodpovedá podľa občianskoprávných predpisov štátu, na ktorého území škoda vznikla.
- Poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škodu na zdraví vrátane nákladov pri usmrtení a za škodu na veci tretej osoby. Poistenie sa rovnako vzťahuje na právnu ochranu pred neoprávneným nárokom na náhradu tejto škody.
- Poisťovateľ uhradí za poisteného náklady občianskeho súdneho konania alebo mimosúdneho prerokovania nárokov na náhradu škody, vyplývajúce z poistnej udalosti, ak bolo toto konanie nevyhnutné na zistenie zodpovednosti poisteného alebo vyšky nárokov.

Čl. 3 Poistná suma

- Na úhradu všetkých škôd, ktoré boli spôsobené jednou poistnou udalosťou vrátane náhrady nákladov konania podľa čl. 2, ods. 3 tejto časti VPP-CP, poisťovateľ poskytne náhradu maximálne vo výške poistnej sumy dojednanej v poistnej zmluve.

2. Poistený sa na náhrade škody z každej poistnej udalosti podieľa sumou stanovenou ako spoluúčasť. Výška spoluúčasti je dojednaná v poistnej zmluve.
3. Na úhradu všetkých škôd z poistných udalostí, ktoré nastali počas poistenej cesty, poisťovateľ poskytne náhradu maximálne vo výške trojnásobku dohodnutých poistných súm.

Čl. 4 Výluky z poistenia

1. Z poistenia sú vylúčené škody:
 - a) spôsobené poisteným alebo poistníkom úmyselne alebo jeho úmyselným konaním proti dobrým mravom alebo proti právnym predpisom navštíveného štátu,
 - b) spôsobené hrubou nedbanlivosťou poisteného,
 - c) ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe, že nastanú už pri uzavretí poistnej zmluvy,
 - d) vzniknuté v súvislosti s poruchami jadrových zariadení,
 - e) ktoré sú dôsledkom vojnových udalostí, teroristických činov, občianskych nepokojov alebo represívnych zásahov štátnych orgánov,
 - f) vzniknuté v priamej súvislosti s požitím alkoholu, narkotík a iných omamných alebo psychotropných látok,
 - g) vzniknuté následkom duševných porúch a chorôb poisteného,
 - h) vzniknuté v dôsledku samovraždy, samovražedného pokusu a úmyselného sebapoškodenia, ich následkov a komplikácií.
2. Poistenie sa nevzťahuje tiež na zodpovednosť poisteného za škodu:
 - a) uznanú nad rámec stanovený právnymi predpismi,
 - b) spôsobenú blízkym osobám, členom spoločnej domácnosti,
 - c) na majetku osôb poistených rovnakou poistnou zmluvou, resp. účastníkov rovnakého zájazdu cestovnej kancelárie, aj keď sú poistení inou poistnou zmluvou,
 - d) spôsobenú na motorových, nemotorových a prípojných vozidlách a ostatných motorových dopravných prostriedkoch alebo v súvislosti s ich prevádzkou,
 - e) spôsobenú na veci, ktorú poistený prevzal od iného a ktorá má byť predmetom jeho záväzku,
 - f) spôsobenú v súvislosti s držbou alebo používaním zbrane,
 - g) náklady vzniknuté v dôsledku vykonávania rizikových športov, t.j. športov spojených s používaním motorového dopravného prostriedku vrátane vodných skútrov, športového lietania, zoskoku a letu s padákom, paraglaidingu, skokov na lane („bungee-jumping“), alpinizmu, bojových športov, speleológie, horolezectva, potápania s dýchacím prístrojom bez prítomnosti inštruktora, resp. bez príslušného preukazu o absolvovaní výcviku, zjazdu na bicykli, skokov na lyžiach, skialpinizmu, pri turistike vo vysokohorskom teréne mimo vyznačených a otvorených chodníkov alebo na ľadovcoch, turistike na trasách s umeľmi istiacimi pomôckami alebo s nutnosťou použiť časť horolezeckej výstroje, jazdy na športových boboch, športových saniach, skiboboch, akrobatického lyžovania, landjachtu, jachtu mimo pobrežného, jazdy na divokej vode (kajak, kanoe), kaňoningu, lyžovaní a snowboardingu mimo vyznačených zjazdových tratí, raftingu, airsoftu, jazdeckých športoch alebo mountainboardingu, ak v zmluve nie je uvedené inak,
 - h) spôsobenú pri alpskom (zjazdovom) lyžovaní, snowboardingu a jazde na saniach, na vyznačených tratiach, ak v zmluve nie je uvedené inak,
 - i) spôsobenú pri aktívnej účasti na športových súťažiach alebo pripravách na ne (vrátane tréningu a tréningového sústreďovania), ak v zmluve nie je uvedené inak,
 - j) spôsobenú pri výkone povolania, podnikania, alebo inej zárobkovej činnosti,
 - k) spôsobenú v dôsledku duševných porúch a chorôb poisteného,
 - l) spôsobenú prenosom vírusu HIV,
 - m) spôsobenú na klenotoch alebo na iných veciach umeleckej hodnoty, historickej alebo zberateľskej hodnoty (ako napríklad sochy, obrazy alebo zbierky známkov a pod.),
 - n) spôsobenú na životnom prostredí,
 - o) spôsobenú na cudzích veciach vypožičaných, prenajatých alebo prevzatých do úschovy,
 - p) škody na majetku spôsobené zvieratom, za ktoré poistený zodpovedá.
3. Poisťovateľ nehradí pokuty, peňažné tresty alebo sankčné náhrady.

Čl. 5 Povinnosti poisteného v prípade poistnej udalosti

1. Vznik udalosti, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie, je poistený povinný bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovateľovi.
2. Poistený je oprávnený uznať rozsah zodpovednosti alebo vyrovnáť nárok poškodeného len s predchádzajúcim písomným súhlasom poisťovateľa. To neplatí pre jednoduché priznanie skutku konanie na odvrátenie hroziacej škody alebo na zmiernenie jej následkov.
3. Ak je proti poistenému v súvislosti s poistnou udalosťou začaté súdne konanie, je poistený povinný:
 - a) vopred prerokovať s poisťovateľom akékoľvek použitie právnych služieb,
 - b) riadiť sa pokynmi poisťovateľa a na základe vzájomnej dohody sa nechať zastupovať určeným právnym zástupcom,

- c) všetky doklady, ktoré sa týkajú konania, odovzdať poisťovateľovi ihneď po ich obdržaní.
4. Ak poisťovateľ nahradil za poisteného škodu, prechádza na neho právo poisteného na náhradu škody alebo iné obdobné právo, ktoré mu v súvislosti s jeho zodpovednosťou za škodu vzniklo proti inému.

Čl. 6 Poistné plnenie

1. Ak o povinnosti poisteného nahradiť škodu rozhoduje oprávnený orgán, je poisťovateľ povinný podľa jeho rozhodnutia plniť až potom, keď toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť.
2. Ak malo vedomé porušenie povinností stanovených v poistnej zmluve podstatný vplyv na vznik poistnej udalosti alebo na zväčšenie rozsahu jej následkov, je poisťovateľ oprávnený plnenie z poistnej zmluvy znížiť podľa toho, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah jeho povinností plniť.

Časť VI POISTENIE STORNOVACÍCH POPLATKOV

Čl. 1 Predmet poistenia

Poistenie sa vzťahuje na platby za vopred objednané služby (doprava, ubytovanie, strava a iné služby v rámci zájazdu) alebo ich kombináciu, ponúkané cestovnou kanceláriou, cestovnou agentúrou alebo iným poskytovateľom týchto služieb.

Čl. 2 Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je zrušenie poistenej cesty, ktorá bola objednaná, potvrdená cestovnou kanceláriou alebo cestovnou agentúrou alebo iným poskytovateľom objednaných služieb a zaplatená, a to z dôvodu:
 - a) vážneho akútneho ochorenia alebo úrazu, ktoré utrpel poistený, jeho blízka osoba alebo spolucestujúci a ktoré si vyžiadali z lekárskeho hľadiska pripútanie na lôžko alebo hospitalizáciu,
 - b) smrti poisteného, jeho blízkej osoby alebo spolucestujúceho; v prípade smrti poisteného poisťovateľ vyplatí poistné plnenie oprávneným dedičom na základe dedičského konania,
 - c) značnej škody na majetku poisteného alebo spolucestujúceho vzniknutej v čase trvania poistenia, ktorá bola spôsobená následkom živeľnej udalosti (požiar, výbuch, úder blesku, zemetrasenie, povodeň/záplava, víchrica, krupobitie) či trestného činu tretej osoby, ak poistený preukáže, že z tohto dôvodu nemôže nastúpiť na poistenú cestu,
 - d) zničenia/straty cestovných dokladov poisteného alebo spolucestujúceho v dôsledku živeľnej udalosti menej ako 3 pracovné dni pred nástupom na zájazd,
 - e) povolania poisteného alebo spolucestujúceho na vojenské cvičenie, ak preukáže poistený či spolucestujúci, že povolačiaci rozkaz mu bol doručený až po dojednaní poistenia.
- Spolucestujúci je osoba, ktorá si zakúpila cestu s cieľom cestovať spoločne s poisteným a je poistená tou istou poistnou zmluvou ako poistený alebo je uvedená na rovnakej záväznej príhláške na zájazd.
2. Poistnou udalosťou nie je napríklad:
 - zrušenie cesty z dôvodu zmeny cestovných plánov alebo zámerov poisteného,
 - zrušenie cesty zo strany cestovnej kancelárie,
 - zrušenie cesty z dôvodu, ak poistený nezíska vízum alebo povolenie na vstup do cieľového alebo tranzitného štátu,
 - zrušenie cesty z dôvodu nepovolania čerpať dovolenku.
3. Poisťovateľ uhradí poistenému náklady, ktoré mu vznikli zrušením cesty. Pri zrušení cesty z dôvodov uvedených v ods. 1 tohto článku, ktoré nastali spolucestujúcemu, ktorý nie je osobou blízkou poisteného, poisťovateľ poskytne poistné plnenie v prípade, ak by spolucestujúci musel vycestovať na zájazd sám.

Čl. 3 Výluky z poistenia

1. Z poistenia sú vylúčené škody:
 - a) spôsobené poisteným alebo poistníkom úmyselne alebo jeho úmyselným konaním proti dobrým mravom alebo proti právnym predpisom,
 - b) spôsobené hrubou nedbanlivosťou poisteného,
 - c) ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe, že nastanú už pri uzavretí poistnej zmluvy,
 - d) vzniknuté v súvislosti s poruchami jadrových zariadení,
 - e) ktoré sú dôsledkom vojnových udalostí, občianskych nepokojov alebo represívnych zásahov štátnych orgánov,
 - f) vzniknuté v priamej súvislosti s požitím alkoholu, narkotík a iných omamných alebo psychotropných látok poisteným,

- g) vzniknuté následkom duševných porúch a chorôb poisteného,
 - h) vzniknuté v dôsledku samovraždy, samovražedného pokusu a úmyselného se-bapoškodenia, ich následkov a komplikácií.
2. Z poistenia je vylúčené tiež zrušenie cesty:
- a) pre akútne zhoršenie ochorenia, úrazu alebo ich následky, ktoré existovali pred dátumom uzavierania poistnej zmluvy i keď doposiaľ neboli liečené,
 - b) z dôvodu zámerne ukončeného tehotenstva,
 - c) z dôvodu nízkového tehotenstva, s výnimkou prípadov, ak poistená osoba nevedela, ani nemohla v čase uzavretia poistnej zmluvy vedieť o tom, že je tehotná,
 - d) z dôvodu normálneho tehotenstva a jeho akýchkoľvek následkov a komplikácií vrátane pôrodu a komplikácií s ním súvisiacich, s výnimkou prípadov, keď poistená osoba v čase objednania zájazdu nevedela a nemohla vedieť že je tehotná a začiatok cesty je po ukončení 26. týždňa tehotenstva,
 - e) z dôvodu periodických kontrolných zdravotných vyšetrení či plánovaných zdravotných zákrokov alebo ich následkov,
 - f) z dôvodu, že poistený pred odchodom neabsolvoval očkovanie povinné v SR alebo v štáte poistenej cesty,
 - g) z dôvodu zhoršenia stavu poisteného pri chronických chorobách existujúcich v čase uzatvárania poistenia, ktoré si vyžaduje lekárske ošetrovanie; za chronické ochorenie sa považuje ochorenie, ktoré existovalo v okamihu uzatvárania poistnej zmluvy, pokiaľ choroba počas predchádzajúcich 12 mesiacov vyžadovala hospitalizáciu alebo sa zhoršovala alebo spôsobila podstatné zmeny v užívaní liekov,
 - h) z dôvodu straty alebo krádeže cestovných dokladov,
 - i) z dôvodu teroristického činu.

Čl. 4

Povinnosti poisteného v prípade poistnej udalosti

1. Pri vzniku poistnej udalosti je poistený povinný oznámiť cestovnej kancelárii, resp. agentúre alebo inému poskytovateľovi, zrušenie účasti na zájazde najneskôr do dvoch pracovných dní po vzniku skutočnosti, ktorá mu zabránila zúčastniť sa na zájazde tak, aby to nemalo za následok zvýšenie stornopoplatku.
2. Pri vzniku poistnej udalosti je poistený povinný predložiť :
 - kópiu poistnej zmluvy,
 - potvrdenie vystavené cestovnou kanceláriou, resp. agentúrou alebo iným poskytovateľom, o stornovaní zájazdu,
 - účtovný doklad (príjmový pokladničný doklad, výpis z bankového účtu) o zaplacení zájazdu,
 - stornofaktúru cestovnej kancelárie, resp. agentúry alebo iného poskytovateľa, a výdavkový pokladničný doklad,
 - lekársku správu, správu ošetrojúceho lekára a inú potrebnú dokumentáciu, napríklad výpis z účtu pacienta v zdravotnej poisťovni, výpis zo zdravotnej dokumentácie a pod.
3. V prípade ochorenia alebo úrazu je poistený povinný predložiť poisťovateľovi potvrdenie ošetrojúceho lekára, ktorý nesmie byť jeho príbuzným a ktoré musí byť vystavené pred plánovaným začiatkom cesty. Ak zruší poistený cestu z ostatných dôvodov uvedených v čl. 2 ods. 1 tejto časti VPP-CP, je povinný predložiť poisťovateľovi policajnú správu, úmrtný list, povolačiaci rozkaz alebo iné dokumenty dokazujúce vznik poistnej udalosti.
4. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku je poisťovateľ oprávnený znížiť poistné plnenie priamo úmerne tomu, aký vplyv malo toto porušenie povinností na výšku poistného plnenia.

Časť VII

POISTENIE PREDČASNÉHO NÁVRATU ZO ZÁJAZDU

Čl. 1

Predmet poistenia

Poistenie sa vzťahuje na platby za vopred objednané služby (doprava, ubytovanie, strava a iné služby v rámci zájazdu) alebo ich kombináciu, ponúkané cestovnou kanceláriou, cestovnou agentúrou alebo iným poskytovateľom týchto služieb.

Čl. 2

Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je predčasný návrat z poistenej cesty alebo predčasné ukončenie poistenej cesty pred termínom ukončenia poistenej cesty, ktorá bola objednaná, potvrdená cestovnou kanceláriou alebo cestovnou agentúrou alebo iným poskytovateľom objednaných služieb a zaplatená, a to z dôvodu:
 - a) akútneho zdravotného stavu poisteného, jeho blízkej osoby alebo spolucestujúceho, vyžadujúceho jeho repatriáciu uskutočnenú poisťovateľom,
 - b) smrti poisteného alebo jeho blízkej osoby alebo spolucestujúceho,
 - c) značnej škody na majetku poisteného v mieste trvalého bydliska poisteného alebo značnej škody na majetku spolucestujúceho v mieste trvalého bydliska spolucestujúceho, vzniknutej počas doby trvania poistenia, ktorá bola spôsobená následkom živelnej udalosti či trestného činu tretej osoby.

Spolucestujúci je osoba, ktorá si zakúpila cestu s cieľom cestovať spoločne s poisteným a je poistená tou istou poistnou zmluvou ako poistený alebo je uvedená na rovnakej záväznej príhláške na zájazd.

2. Poisťovateľ uhradí primerané náklady na odškodnenie predčasného návratu pre všetky poistené osoby maximálne do výšky uvedenej v zmluvných dojednaniach. V súvislosti s predčasným návratom podľa ods. 1 písm. a), b) a c) tohto článku spolucestujúcemu, ktorý nie je osobou blízkou poisteného, poisťovateľ poskytne poistné plnenie v prípade, že by spolucestujúci musel pokračovať v ceste sám.
3. Náklady za nevyčerpané služby sa počítajú odo dňa nasledujúceho po ukončení čerpania služieb, na ktoré má poistený v rámci poistenej cesty nárok. Základom výpočtu je cena poisteného zájazdu. Vyplatená náhrada sa vypočíta pomerom nevyčerpaného počtu dní zájazdu k celkovému počtu dní zájazdu. Z tejto čiastky sa odpočíta akékoľvek plnenie poskytnuté organizátorom zájazdu.
4. V prípade smrti poisteného poisťovateľ vyplatí poistné plnenie oprávneným deťom poisteného na základe dedičského konania.

Čl. 3

Vyluky z poistenia

1. Z poistenia sú vylúčené škody:
 - a) spôsobené poisteným alebo poisťovníkom úmyselne alebo jeho úmyselným konaním proti dobrým mravom alebo proti právnym predpisom navštevovaného štátu,
 - b) spôsobené hrubou nedbanlivosťou poisteného,
 - c) ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe, že nastanú už pri uzavretí poistnej zmluvy,
 - d) vzniknuté v súvislosti s poruchami jadrových zariadení,
 - e) ktoré sú dôsledkom vojnových udalostí, teroristických činov, občianskych nepokojov alebo represívnych zásahov štátnych orgánov,
 - f) vzniknuté v priamej súvislosti s požitím alkoholu, narkotík a iných omamných alebo psychotropných látok poisteným,
 - g) vzniknuté následkom duševných porúch a chorôb poisteného,
 - h) vzniknuté v dôsledku samovraždy, samovražedného pokusu a úmyselného se-bapoškodenia, ich následkov a komplikácií,
 - i) vzniknuté v dôsledku nedodržovania všeobecne platných noriem bezpečnosti, uskutočňovania akéhokoľvek športu alebo pracovnej činnosti.

Čl. 4

Povinnosti poisteného v prípade poistnej udalosti

1. V prípade predčasného návratu je poistený povinný z cudziny sa okamžite telefonicky spojiť s asistenčnou spoločnosťou a odsúhlasiť možnosť a spôsob návratu domov. V prípade porušenia tejto povinnosti uhradí poisťovateľ náklady na predčasný návrat len do takej výšky, za ktorú by predčasný návrat zorganizovala, resp. uhradila asistenčná spoločnosť.
2. Pri vzniku poistnej udalosti je poistený povinný predložiť:
 - kópiu poistnej zmluvy,
 - účtovný doklad (príjmový pokladničný doklad, výpis z bankového účtu) o zaplacení zájazdu,
 - potvrdenie vystavené cestovnou kanceláriou, resp. agentúrou alebo iným poskytovateľom, o výške nákladov za nevyčerpané služby pri predčasnom návrate,
 - lekársku správu, správu ošetrojúceho lekára a inú potrebnú dokumentáciu.
3. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku je poisťovateľ oprávnený znížiť poistné plnenie priamo úmerne tomu, aký vplyv malo toto porušenie povinností na výšku poistného plnenia.

Časť VIII

DOPLNKOVÉ ASISTENČNÉ SLUŽBY

Čl. 1

Predmet poistenia

1. **Právna pomoc:** Poisťovateľ v prípade, ak je na území uvedenom v poistnej zmluve voči poistenému vedené alebo bezprostredne hrozí, že bude vedené, trestné alebo priestupkové konanie alebo občiansko-právne konanie, poistenému na požiadanie sprostredkuje právnu pomoc v zahraničí a uhradí náklady až do výšky dojednejanej v poistnej zmluve. To neplatí pre prípady súvisiace s prevádzkou motorového vozidla poisteným alebo s výkonom jeho povolania či pri obvinení z držby, užívania alebo obchodovania s omamnými látkami, psychotropnými látkami alebo s drogami alebo ak je poistený obvinený za skutky súvisiace s činnosťou v politickej strane, náboženskom hnutí alebo inej organizácii obdobného druhu. Toto poistenie nezahŕňa zloženie kaucie, ak v poistnej zmluve nie je uvedená inak.
2. **Strata dokladov:** V prípade straty osobných či cestovných dokladov, peňazí alebo úverových kariet, v súvislosti s poistnou udalosťou definovanou v častiach II a IV týchto VPP-CP, poisťovateľ:
 - a) poskytne poistenému na jeho žiadosť pokyny nutné na vyriešenie situácie a na minimalizáciu strát,
 - b) poskytne pomoc pri umorení či zablokovaní dokladov v peňažných ústavoch, u dopravcov a pod., ak k tomu bol poisteným písomne splnomocnený,

- c) v prípade straty cestovného pasu poisťovateľ uhradí nevyhnutné náklady na zaobstaranie náhradných dokladov; náklady na zaobstaranie náhradných dokladov zahŕňajú výlučne výdavky za cestovné v súvislosti s prepravou na príslušný zastupiteľský úrad a telefonáty spojené s vybavovaním náhradných cestovných dokladov.
3. **Zmena cesty:** Ak bude priebeh poistenej cesty pozmenený následkom závažnej nepredvídateľnej udalosti, upovedomí o tom poisťovateľ na žiadosť poisteného jeho príbuzných alebo zamestnávateľa.
4. **Asistencia pri predčasnom návrate:** Ak sa poistený bude musieť predčasne vrátiť z poistenej cesty z dôvodu smrti alebo vážneho ochorenia blízkej osoby, ktoré si vyžiadalo hospitalizáciu, či svojho zástupcu v zamestnaní alebo v podnikaní alebo z dôvodu vzniku značnej škody na majetku v mieste bydliska poisteného alebo živeľnej udalosti katastrofického rozsahu, ktorá znemožnila, alebo výrazne obmedzila zotrvanie poisteného v mieste pobytu, poisťovateľ uhradí poistenému nutné náklady na návrat. Tieto náklady poisťovateľ uhradí, ak boli vynaložené s jeho súhlasom alebo súhlasom asistenčnej spoločnosti, ak pôvodne plánovaný dopravný prostriedok nemohol byť použitý. V prípade porušenia tejto povinnosti uhradí poisťovateľ náklady na predčasný návrat len do takej výšky, za ktorú by predčasný návrat zorganizovala, resp. uhradila asistenčná spoločnosť.
5. **Technická asistencia:** V prípade vzniku značnej škody na majetku poisteného v mieste jeho bydliska následkom živeľnej udalosti, vlámania alebo inej náhlej náhodnej škodovej udalosti, ktorá nastala v čase poistenej cesty (počas trvania poistenej cesty), poisťovateľ na požiadanie poskytne na odvrátenie možného rozšírenia škody už vzniknutej nevyhnutnú technickú pomoc až do výšky dojedanej v poistnej zmluve.
6. **Doprava zástupcu:** Ak dôjde k prerušeniu poistenej pracovnej cesty z dôvodu smrti alebo vážneho ochorenia či úrazu poisteného, vyžadujúceho hospitalizáciu či repatriáciu alebo k predčasnemu návratu poisteného z dôvodov uvedených v ods. 4 tohto článku, poisťovateľ uhradí náklady na dopravu jedného zástupcu poisteného, ktorý bude pokračovať v prerušenej ceste. Tieto náklady poisťovateľ uhradí, len ak boli vynaložené s jeho predchádzajúcim súhlasom. V prípade porušenia tejto povinnosti uhradí poisťovateľ náklady na predčasný návrat len do takej výšky, za ktorú by predčasný návrat zorganizovala, resp. uhradila asistenčná spoločnosť.
7. **Oneskorené dodanie batožiny:** Pri oneskorení dodaní batožiny leteckou spoločnosťou počas cesty do zahraničia má poistený nárok na vyplatenie náhrady za nákup nevyhnutných odevov a toaletných potrieb do výšky uvedenej v zmluvných dojednaniach, ak batožina nebola dodaná leteckou spoločnosťou na miesto určenia do 24 hodín (48 hod) po prilete poisteného. Náhrada za veci nakúpené po prilete bude poskytnutá na základe predloženia potvrdenia leteckej spoločnosti o meškani batožiny a dokladov potvrdzujúcich vznik uvedených nákladov.

Čl. 2 Výluky z poistenia

1. Z poistenia sú vylúčené škody:
- spôsobené poisteným alebo poisťovníkom úmyselne alebo jeho úmyselným konaním proti dobrým mravom alebo proti právnym predpisom,
 - spôsobené hrubou nedbanlivosťou poisteného,
 - ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe, že nastanú už pri uzavretí poistnej zmluvy,
 - vzniknuté v súvislosti s poruchami jadrových zariadení,
 - ktoré sú dôsledkom vojnových udalostí, teroristických činov, občianskych nepokojov alebo represívnych zásahov štátnych orgánov,
 - vzniknuté v priamej súvislosti s požitím alkoholu, narkotík a iných omamných alebo psychotropných látok poisteným,
 - vzniknuté následkom duševných porúch a chorôb poisteného,
 - vzniknuté v dôsledku samovraždy, samovražedného pokusu a úmyselného sebaškodenia, ich následkov a komplikácií.

Časť IX MEŠKANIE LIETADLA A MEŠKANIE DOPRAVNÉHO PROSTRIEDKU

Čl. 1 Predmet poistenia

Ak je toto poistenie v poistnej zmluve dojednané, predmetom poistenia je :

- oneskorenie letu alebo
 - oneskorenie dopravného prostriedku,
- podľa znenia zmluvných dojednaní.

Čl. 2 Poistná udalosť

- Pri oneskorení letu, t.j. ak je rezervovaný potvrdený let (nevzťahuje sa na chartrové lety), do miesta pobytu, resp. z miesta pobytu späť do východiskového štátu oneskorený o viac ako 6 hodín alebo je zrušený z dôvodu neočakávaného štrajku, nepriaznivého počasia, živeľnej udalosti, havárie alebo zlyhania techniky, poisťovateľ zaplatí poistenému na základe predložených účtov nutné výdavky na občerstvenie

(s výnimkou alkoholu a tabakových výrobkov) a základné hygienické potreby až do sumy stanovenej v zmluvných dojednaniach.

- Pri oneskorení (t.j. zmene času plánovaného príchodu) dopravného prostriedku (nevzťahuje sa na chartrové lety) pri ceste do miesta pobytu, resp. z miesta pobytu späť do východiskového štátu, pokiaľ bola táto doprava zahrnutá do zájazdu zakúpeného v cestovnej kancelárii, o viac ako 3 hodiny z dôvodu havárie alebo zlyhania techniky, poisťovateľ zaplatí poistenému sumu stanovenú v zmluvných dojednaniach. Poistený je povinný hodnoverne preukázať meškanie dopravného prostriedku cesty a jeho dôvod.

Článok 3 Výluky z poistenia

- Z poistenia sú vylúčené škody
 - spôsobené poisteným alebo poisťovníkom úmyselne alebo jeho úmyselným konaním proti dobrým mravom alebo proti právnym predpisom navštíveného štátu,
 - spôsobené hrubou nedbanlivosťou poisteného,
 - ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe, že nastanú už pri uzavretí poistnej zmluvy,
 - vzniknuté v súvislosti s poruchami jadrových zariadení,
 - ktoré sú dôsledkom vojnových udalostí, teroristických činov, občianskych nepokojov alebo represívnych zásahov štátnych orgánov,
 - vzniknuté v priamej súvislosti s požitím alkoholu, narkotík a iných omamných alebo psychotropných látok,
 - vzniknuté následkom duševných porúch a chorôb poisteného,
 - vzniknuté v dôsledku samovraždy, samovražedného pokusu a úmyselného sebaškodenia, ich následkov a komplikácií,
 - ak dôjde k oneskoreniu nepravidelnej leteckej linky (charter),
 - spôsobené meškaním dopravného prostriedku z prevádzkových dôvodov prepravcu,
 - spôsobené štrajkom, prevádzkovým alebo iným dôvodom, ktoré spôsobili meškanie letu alebo iného dopravného prostriedku, ktoré boli známe v deň rezervácie letu alebo iného dopravného prostriedku,
 - ak poistený zmeškal let, resp. odchod iného dopravného prostriedku vlastným zavinením,
 - pokiaľ poistený neprešiel odbavovacím priestorom,
 - následné škody spôsobené oneskorením dopravného prostriedku, ako napríklad ušlý zisk, ušlá mzda a pod.

Článok 4 Povinnosti poisteného pri poistnej udalosti

- V prípade poistnej udalosti je poistený povinný predložiť poisťovateľovi:
 - pisomné hlásenie poistnej udalosti,
 - originál letenky alebo cestovného lístka a doklad o rezervácii s dátumom rezervácie,
 - potvrdenie prepravcu o oneskorení letu alebo iného dopravného prostriedku, resp. o prerušení cesty, s uvedením dôvodu a času odletu/odchodu nasledujúceho letu/iného dopravného prostriedku,
 - originál účtovných dokladov za občerstvenie a/alebo hygienické potreby.
- V prípade porušenia povinností uvedených v tomto článku je poisťovateľ oprávnený znížiť poistné plnenie priamo úmerne tomu, aký vplyv malo toto porušenie povinností na výšku poistného plnenia.

Časť X Záverčné ustanovenia

- Informácie o zdravotnom stave poisteného, ktoré sa poisťovateľ dozvie, smie použiť len pre svoju potrebu, resp. potrebu asistenčnej spoločnosti, inak len so súhlasom poisteného.
- Asistenčné služby sú poskytované v rámci možnosti daných právnymi predpismi a sú podmienené súhlasom kompetentných orgánov. Poisťovateľ nie je zodpovedný za oneskorenie či znemožnenie výkonu asistenčných služieb v dôsledku vojnových udalostí, vnútorných nepokojov, rizika jadrovej energie, teroristického činu, živeľnej udalosti alebo inej objektívnej nemožnosti zasiahnuť.
- *Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK.
- Poisťovník svojím podpisom na poistnej zmluve potvrdzuje, že bol pred uzavretím poistnej zmluvy, počas obdobia povinnosti duálneho zobrazovania, poisťovateľom oboznámený s výškou všetkých cien, platieb a iných hodnôt, uvedených v poistnej zmluve, ktoré podliehajú duálnemu zobrazovaniu v zmysle príslušných právnych predpisov, v mene Slovenskej republiky platnej ku dňu uzavretia poistnej zmluvy a zároveň v mene určenej na informatívne účely.
- Poisťovník zároveň potvrdzuje, že mu poisťovateľ v období troch mesiacov pred dňom zavedenia eura v Slovenskej republike bezodplatne poskytol informácie o opatreniach, pravidlách a postupoch, ktoré poisťovateľ pripravil, vykonal, vykonáva alebo sa chystá vykonať na zabezpečenie prechodu zo slovenskej meny na euro v rozsahu podľa § 97 ods. 1 zákona č. 8/2008 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Bratislave, schválené dňa 10.07.2008

AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI?

predovšetkým:

- dbajte, aby sa následky poistnej udalosti zbytočne nezväčšovali,
- proti hrozjacej škode zakročte spôsobom primeraným okolnostiam,
- v prípade potreby sa obráťte na asistenčnú centrálu Mondial Assistance, tel. +421/2/529 33 113

ďalej

Pri ochorení alebo úraze v zahraničí:

- pri hospitalizácii okamžite kontaktujte asistenčnú centrálu Mondial Assistance,
- uveďte:
 - meno a dátum narodenia,
 - rodné číslo,
 - kontaktné tel. číslo,
 - informácie o poistnej udalosti,
 - spojenie do nemocnice na ošetrojúceho lekára,
- je možné volať na účet volaného alebo si nechať zavolať naspäť,
- platby spojené s ambulantným liečením zaplatíte v hotovosti a originály dokladov o zaplatení starostlivo uschovajte, po návrate Vám budú preplatené,
- v prípade, že nebudete schopný tieto účty zaplatiť alebo ak potrebujete radu alebo pomoc, kontaktujte asistenčnú centrálu Mondial Assistance a postupujte podľa vyššie uvedených pokynov,
- ak v priebehu cesty utrpíte úraz, okamžite ho oznámte po návrate z cesty poisťovateľovi.

Pri poškodení, zničení alebo strate batožín:

- krádež batožiny okamžite ohláste na najbližšej policajnej stanici,
- od polície si vyžiadať potvrdenie, že ste krádež ohlásili,
- dbajte, aby Vám polícia potvrdila:
 - aké veci Vám boli odcudzené,
 - kedy približne ku krádeži došlo,
 - kde presne bola batožina uložená,
 - či bolo auto uzamknuté a uzavreté,

- ak dôjde ku škode na batožine v ubytovacom zariadení, požiadajte písomne prevádzkovateľa zariadenia o náhradu škody a prevzatie žiadosti si nechajte potvrdiť,
- ak dôjde k strate batožiny pri doprave, vyžiadať si u zodpovedného zástupcu dopravcu vystavenie zápisu o škode,
- okolnosti vzniku škody sa usilujte vyfotografovať alebo inak zdokumentovať,
- poškodenú batožinu alebo jej zvyšky uchovajte,
- poistnú udalosť ohláste telefonicky poisťovateľovi.

Pri vzniku zodpovednosti za škodu:

- v prípade vzniku poistnej udalosti zo zodpovednosti za škodu informujte asistenčnú centrálu Mondial Assistance a postupujte podľa ich pokynov,
- svoju zodpovednosť za škodu neuznávajte bez súhlasu poisťovateľa a náhradu škody neplatíte, ani sa k tomu nezaväzujete,
- nepodpisujte žiadny dokument, ktorého obsahu nebudete dobre rozumieť,
- ak je to možné, vznik škody ohláste polícii, o ohlásení si vyžiadať potvrdenie,
- okolnosti vzniku škody sa snažte vyfotografovať alebo inak zdokumentovať,
- poškodené veci alebo ich zvyšky si v prípade možnosti uschovajte,
- po návrate z cesty okamžite ohláste poistnú udalosť poisťovateľovi.

Pri zrušení cesty:

- ak nebudete môcť uskutočniť plánovanú cestu, nevyhnutne to oznámte cestovnej kancelárii a poisťovateľovi,
- uveďte dôvod zrušenia cesty a priložte stornofaktúru cestovnej kancelárie, potvrdenie od lekára, prípadne inú dokumentáciu, ktorá dokazuje vznik poistnej udalosti.

Pre prípad potreby doplnkových asistenčných služieb:

- formulár poistnej zmluvy neberte so sebou do zahraničia, ale ho ponechajte v SR u osoby, ktorú poučíte, aby v prípade poistnej udalosti kontaktovala asistenčnú centrálu Mondial Assistance, tel. +421/2/529 33 113.

Podrobnejšie informácie nájdete v príslušných všeobecných poistných podmienkach.

INFORMÁCIE PRE LEKÁRA

Oprávnený z tejto poistnej zmluvy je poistený v Allianz - Slovenskej poisťovni, a.s., Bratislava, Slovenská republika. Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. uhradí prostredníctvom asistenčných služieb Mondial Assistance náklady vynaložené za nevyhnutné ošetrovanie alebo hospitalizáciu poisteného v rozsahu a za podmienok uvedených vo Všeobecných poistných podmienkach a Zmluvných dojednaniach. V prípade potreby sa obráťte, prosím, na asistenčnú centrálu Mondial Assistance, tel. +421/2/529 33 113. Telefónne účty Vám budú preplatené alebo volajte na účet volaného.

INFORMÁCIE PRE ADMINISTRATÍVNE ORGÁNY A POLÍCIU

Oprávnený z tejto poistnej zmluvy je poistený v Allianz - Slovenskej poisťovni, a.s., Bratislava, Slovenská republika pre prípad zodpovednosti za škodu na živote, zdraví alebo na veci, prípadne z nej vyplývajúcej inej majetkovej škody, a ďalej pre prípad potreby právnej pomoci. V prípade potreby sa obráťte, prosím, na asistenčnú centrálu Mondial Assistance, tel. +421/2/529 33 113 za účelom riešenia vzniknutých problémov. Telefónne účty Vám budú preplatené alebo volajte na účet volaného.

INFORMATION FOR THE PHYSICIAN

The party covered by this insurance contract is insured by Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Slovak Republic. Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., will pay through the assistance services of Mondial Assistance any costs in respect of necessary treatment or hospitalisation up to the sums insured and in accordance to the terms stated in General Terms of Insurance and Contract Arrangements. In case of need please contact the assistance headquarters of Mondial Assistance, tel. +421/2/529 33 113. The costs of the call will be repaid to you or you may call directly on the receiver's account.

INFORMATION FOR ADMINISTRATIVE AUTHORITIES AND THE POLICE

The party covered by this insurance contract is insured by Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Bratislava, Slovak Republic. The policy covers his/her liability for the loss of life, bodily injury and/or property damage as well as any need for legal protection. In case of need please contact the assistance headquarters of Mondial Assistance tel. +421/2/529 33 113 in order to solve any problem that may arise. The cost of your call will be reimbursed or you can call directly on the receiver's account.

INFORMATION FÜR DEN ARZT

Der Bezugsberechtigte aus diesem Versicherungsvertrag ist bei der Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Bratislava, Slowakische Republik, versichert. Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., übernimmt sämtliche Kosten, durch die Assistance - Dienstleistungen der Mondial Assistance, für die akute Heilbehandlung oder Hospitalisierung des Versicherten im Sinne der Vertragsvereinbarungen. Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an die Mondial Assistance - Zentrale, Tel.-Nr. +421/2/529 33 113. Die Telefongebühren werden Ihnen zurückerstattet.

INFORMATIONEN FÜR DIE VERWALTUNGSBEHÖRDEN UND FÜR DIE POLIZEI

Der Bezugsberechtigte aus diesem Versicherungsvertrag ist bei der Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Bratislava, Slowakische Republik, für Haftpflicht gegen Personen - und Sachschäden bzw. gegen daraus hervorgehende andere Sachschäden sowie für den Rechtshilfefall versichert. Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an die Mondial Assistance - Zentrale, Tel.-Nr. +421/2/529 33 113, um eingetretene Probleme zu lösen. Die Telefongebühren werden Ihnen zurückerstattet.

**Príloha č. 3 k čiastkovej poisťnej zmluve č. 2010 / 859
Poistenie liečebných nákladov na služobné cesty pracovníkov MO SR**

**Osobitné poisťné podmienky (Zmluvné dojednania)
pre komerčné poistenie a pripoistenie osôb – zamestnancov poisťníka (MO SR).**

Všeobecné zásady poistenia sú stanovené vo Všeobecných poisťných podmienkach pre cestovné poistenie a asistenčné služby (časť I, II a X).

**Článok 1
Poisťné sumy**

V prípade poisťnej udalosti poskytne poisťovateľ na jedného poisteného (ak nie je ďalej uvedené inak) poisťné plnenie do výšky týchto poisťných súm:

- z poistenia liečebných nákladov v zahraničí (okrem zubného ošetrovania).....neobmedzené plnenie
- liečebné náklady v dôsledku terorizmu..... neobmedzené plnenie
- na akútne zubné ošetrovanie neobmedzené plnenie
- na transport choréhoneobmedzené plnenie
- na dopravu blízkej osoby pri hospitalizácii poisteného..... neobmedzené plnenie
- na ubytovanie blízkej osoby pri hospitalizácii poisteného..... neobmedzené plnenie
- doprava neploletého dieťaťa.....neobmedzené plnenie
- preprava telesných pozostatkov v prípade úmrtia poisteného.....neobmedzené plnenie

**Článok 2
Spoluúčasť**

Poistenie sa dojednáva bez spoluúčasti alebo franšízy.

**Článok 3
Osobitné dojednania**

1. V prípade, ak je poistený vyslaný na prácu v zahraničí ako člen vojenskej misie resp. ozbrojených jednotiek, poistenie platí len na cestu do cieľovej krajiny a späť z cieľovej krajiny do SR. Poistenie sa nevzťahuje na poisťné udalosti vzniknuté v krajine, kde je poistený umiestnený v rámci vojenskej misie resp. aktívnej účasti na ozbrojených konfliktoch.
2. V prípade služobnej cesty do krajiny so zvýšeným rizikom vojnových udalostí je poisťník povinný na túto skutočnosť upozorniť Budúceho poisťovateľa. Cena je zahrnutá v sadzobníku uvedenom v prílohe č. 4.
3. Za akútne zubné ošetrovanie sa považujú zákroky na zamedzenie bolesti, ktorá nevyplyva zo zanedbanej liečby alebo prevencie, v nevyhnutnom rozsahu a za použitia štandardných materiálov (jednoduchá výplň) a postupov. Na jednu poisťnú udalosť bude hradené ošetrovanie jedného zuba. Tieto obmedzenia neplatia v prípade ošetrovania poškodenia zubov, ku ktorému došlo pri úraze hlavy. Za ošetrovanie, za ktoré poisťovateľ poskytne poisťné plnenie, sa nepovažuje preventívna prehliadka, zubná protetika alebo dentálna hygiena. Poistený má povinnosť v prípade poisťnej udalosti predložiť potvrdenie o preventívnej zubnej prehliadke (vykonanej v SR alebo v zahraničí) nie staršej ako 1 rok pred poisťnou udalosťou, v opačnom prípade nemá poisťovateľ povinnosť poisťné plnenie poskytnúť. Poistený má povinnosť využiť zubné ošetrovanie v zdravotníckych zariadeniach, ktoré odporučí (ak tak urobí) asistenčná spoločnosť.
4. V prípade ubytovania blízkej osoby poisťovateľ uhradí ubytovanie v ubytovacom zariadení maximálne v štandarde hotela ***; poistený resp. jeho blízka osoba je povinná ubytovanie vopred prekonzultovať s asistenčnou spoločnosťou a použiť ubytovacie zariadenie odporúčané asistenčnou spoločnosťou, ak to asistenčná spoločnosť urobí. Ubytovanie blízkej osoby poisťovateľ neuhradí, ak poisteného v mieste výkonu práce v zahraničí sprevádza iný dospelý rodinný príslušník.
5. Odchylné od VPP-CP, poistenie sa vzťahuje aj na liečebné náklady v prípade neočakávaných a urgentných zmien zdravotného stavu v prípade rizikového tehotenstva a normálneho tehotenstva po ukončení 26. týždňa tehotenstva. Poistenie sa nevzťahuje na preventívnu starostlivosť, kontrolné prehliadky, pravidelnú starostlivosť ani pôrod.
6. Odchylné od VPP-CP, poistenie sa vzťahuje aj na škody vzniknuté pri vykonávaní profesie ia . Náklady vzniknuté v dôsledku vojnových udalostí sú kryté, len ak bola za poistenú osobu zaplatená príslušná sadzba pre rizikové zóny stanovená v poisťnej zmluve.

**Článok 4
Územná platnosť poistenia**

Poistenie sa dojednáva s územnou platnosťou pre všetky štáty sveta okrem SR

Kalkulácia poisťného – stanovenie ceny za predmet zákazky

Aktivita	Teritórium	Cena za 1 osobu a 1 deň – rizikové zóny konečná v EUR	Cena za 1 osobu a 1 deň – rizikové zóny konečná v EUR	Počet osôb	Počet dní	Poistné celkom
Práca v zahraničí	Európa a svet	0,65	1,95	Podľa prílohy č. 1	Podľa prílohy č. 1	Podľa prílohy č. 1


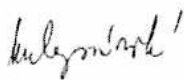
Uvedené sadzby sú kalkulované na potreby poisťníka (MO SR) a s tým spojené riziká.

Podľa Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov sú poisťovacie služby od DPH oslobodené. Z uvedeného dôvodu je sadzba DPH ako aj výška DPH rovná 0 %.

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.

Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava

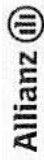
VYÚČTOVANIE POISTNÉHO

1. Poistovateľ: Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. Dostojevského rad 4 815 74 Bratislava	IČO: 00151700 DIČ: 2020374862	2. Vyúčtovanie číslo Variabilný symbol Konštantný symbol	1/2010 3558
Peňažný ústav Číslo účtu Kód banky	Tatra banka, a. s. 2627006704 1100	4. Poistník Sídlo	IČO: -
3. Prijemca:		5. Dodacie a platobné podmienky Dátum splatnosti Forma úhrady Dátum vystavenia	26.01.2010 bankový prevod 12.01.2010
Na základe rámcovej zmluvy o cestovnom poistení pre pracovné cesty zamestnancov do zahraničia Vás žiadame o úhradu poistného za obdobie od 01.12.2009 do 31.12.2009 .			
Spotrebované poistné:			
Poistné celkom:			
 Ing. Jana Lesiková riaditeľka odboru správy neživotného poistenia		 Ing. Adriana Mlynáriková vedúca oddelenia správy cestovného poistenia	
Vystavil: Zuzana Korecová			

*Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK



MONDIAL ASSISTANCE



Slovenská poisťovňa

Cestovná karta

Travel Card

Číslo poisťovnej zmluvy*

Policy Number

100 35 1234

Platnosť od

Validity From

16.1.2010

do

31.12.2010

Meno poisteného

Name of the Insured

JAN NOVOTNÝ

Dátum narodenia

Date of Birth (DD.MM.YYYY)

13.6.71

č. sprostredkovateľa

1234

ICE kontakt (ovládá sa osobu v prípade núdze)

(in case of emergency)

* pri katastrofách poskytovať pomocu ICD poisťovňa



MONDIAL ASSISTANCE



Slovenská poisťovňa

Cestovná karta
Travel Card

Číslo poisťovej zmluvy* _____

Policy Number

Platnosť od _____ do _____

Validity from

to

Meno poisteného _____

Name of the Insured

Datum narodenia _____ č. sprostredkovateľa _____

Date of Birth (dd.mm.yyyy)

ICE kontakt (kontakt na osobu v prípade núdze) _____

(In case of emergency)

* pri rámcových zmluvách uvedie IČO poisťovne

S P L N O M O C N E N I E

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. so sídlom Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava, IČO: 00 151 700, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 196/B (ďalej iba „poisťovňa“) zastúpená: Ing. Miroslav Pacher, člen predstavenstva a Mgr. Miroslav Kočan, člen predstavenstva

udeľuje týmto písomné splnomocnenie svojmu zamestnancovi

RNDr. Katarína Janáková

funkcia: vedúci oddelenia skupinového cestovného a privátneho poistenia
č. OP: EA 178 871

- aby v mene poisťovne podpisoval dokumenty do verejného obstarávania v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, najmä aby za poisťovňu podpisoval návrhy poistných zmlúv, poistné zmluvy, resp. ponuky do verejného obstarávania ohľadom cestovného poistenia, poistenia privátneho majetku a poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania

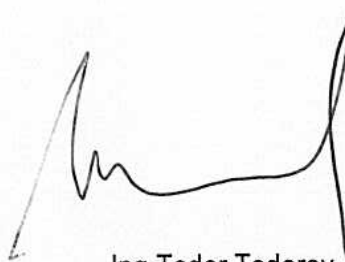
Toto písomné splnomocnenie je špeciálne a splnomocnený zamestnanec nie je oprávnený poisťovňu platne a účinne zastupovať v žiadnych ďalších úkonoch, pokiaľ mu takéto oprávnenie nevyplýva z interných predpisov poisťovne, resp. osobitne udeleného splnomocnenia.

Splnomocnenie sa udeľuje na dobu určitú do 31.12.2010, alebo do ukončenia pracovného pomeru zamestnanca u Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s., vo funkcii „vedúci oddelenia skupinového cestovného a privátneho poistenia“.

V Bratislave, dňa 31.3..2010



Mgr. Miroslav Kočan
člen predstavenstva
Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.



Ing. Todor Todorov
člen predstavenstva
Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.

S P L N O M O C N E N I E

Allianz-Slovenská poisťovňa, a. s. so sídlom Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava (ďalej iba „spoločnosť“), IČO: 00 151 700, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 196/B zastúpená: Ing. Miroslavom Pacherom - členom predstavenstva a Miroslavom Kočanom - členom predstavenstva

udeľuje týmto písomné splnomocnenie svojmu zamestnancovi

Ing. Mariana Hurtoňová, č. OP: SP 447 743
poverená zastupovaním riaditeľa odboru externého predaja

aby za spoločnosť podpisoval nasledovné právne dokumenty:

- a) výpoveď z poistenia (poistenie motorových vozidiel, PZP, poistenie privátneho majetku a zodpovednosti za škodu, cestovné poistenie vrátane poistenia insolventnosti CK),
- b) zánik poistného vzťahu (poistenie motorových vozidiel, PZP, poistenie privátneho majetku a zodpovednosti za škodu, cestovné poistenie vrátane poistenia insolventnosti CK),
- c) poistné zmluvy flotilového poistenia vozidiel a dodatky k týmto zmluvám,
- d) poistné zmluvy (poistenie privátneho majetku a zodpovednosti za škodu, cestovné poistenie vrátane poistenia insolventnosti CK) vrátane dodatkov k týmto zmluvám,
- e) dodatky k individuálnym poistným zmluvám,
- f) zmluvy a dohody o spolupráci pri poisťovaní motorových vozidiel a dodatky k týmto zmluvám,
- g) potvrdenia o poistení vydávané k poisteniu privátneho majetku, cestovnému poisteniu, poisteniu insolventnosti CK a zodpovednosti za škodu,
- h) vinkulácia poistného plnenia z poistnej zmluvy poistenia vozidiel.


aby v plnom rozsahu zastupoval spoločnosť pri verejnom obstarávaní v zmysle zákona o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, najmä aby:

- j) za spoločnosť podpisoval poistné zmluvy pre havarijné poistenie vozidiel a poistné zmluvy pre povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, dokumenty súvisiace so súťažnými podkladmi, dohody o spolupráci pri verejnom obstarávaní,
- k) zastupoval spoločnosť pri otváraaní ponúk

Toto písomné splnomocnenie je špeciálne a splnomocnený zamestnanec nie je oprávnený v žiadnych ďalších úkonoch spoločnosť platne a účinne zastupovať.

Splnomocnenie sa udeľuje na dobu neurčitú až do odvolania.

V Bratislave, dňa 4.1.2010



Ing. Miroslav Pacher
člen predstavenstva
Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.



Miroslav Kočan
člen predstavenstva
Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.

Zmluva v elektronickej podobe vo formáte . pdf je totožná s podpísaným originálom.

Dátum – august 2010

meno pracovníka – Ing. Miloš Hora

podpis pracovníka

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Miloš Hora', written in a cursive style.